

nº 194. Julio 2004

Torreliodonnes



Revista gratuita de Información Municipal

La Solana

Incrementando nuestro patrimonio

SUMARIO



4 Inaugurado el Hospital
Madrid - Torrelodones



8
La finca La Solana pasará a
ser propiedad municipal

18

Se celebraron las Fiestas
de julio en la Colonia



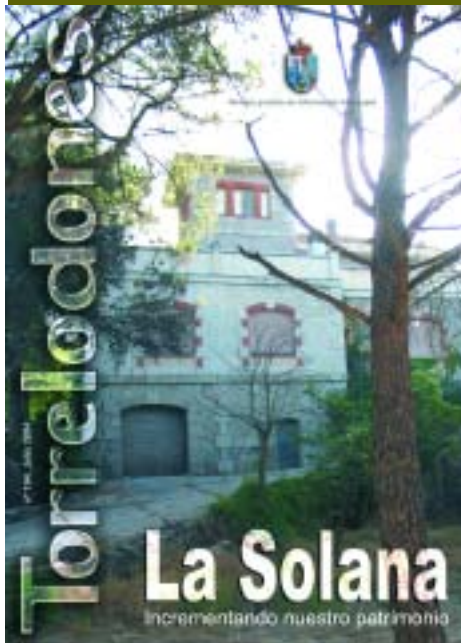
32

Inversión para mejoras en
el Colegio Los Ángeles



37

Programa para las
FIESTAS DE AGOSTO 2004



EDITA:



Ayuntamiento de Torrelodones. Nº 194 Julio 2004.
(IV Época)

ALCALDE PRESIDENTE: D. Carlos Galbeño

CONSEJO DE REDACCIÓN: D. Juan Arrese, D. Santos Muñoz,
Dña. Celia Mateo

COORDINACIÓN: Esther Parra

SUBDIRECCIÓN: Celia Martín

REDACCIÓN: José Luis Castilla.

e-mail: revistatorre@ayto-torrelodones.org

Paloma Bejarano.

e-mail: revista@ayto-torrelodones.org

Portada, maquetación y diseño: Francisco Echagüe,
Oficina Municipal de Diseño.

e-mail: omdisenio@ayto-torrelodones.org

FOTOGRAFÍA: José Luis Castilla, José María Valero (portada)

.....
IMPRIME: Solana e Hijos Artes Gráficas S.A.,

C/ San Alfonso, 26. Barrio de la Fortuna. Leganés
28917 MADRID.

Depósito Legal: M-39531-1982. Tirada: 6.000 ejem-
plares. Distribución gratuita

Torrelodones es un medio de
comunicación del Ayuntamiento de Torrelodones con
sus vecinos. Las opiniones y puntos de vista expres-
ados en las colaboraciones, entrevistas o reportajes
reflejan únicamente ideas personales de sus autores.
DIRECCIÓN: Torreforum, Carretera de Torrelodones, 8,
28250 Torrelodones (Madrid). Teléfono: 91 859 29 05
Página web: www.ayto-torrelodones.org/revista

EDITORIAL

Julio ha sido un mes trascendente para los vecinos de Torrelodones por la cantidad de acontecimientos relevantes que se han sucedido en los últimos días. La inauguración del Hospital Madrid-Torrelodones, ha supuesto que en nuestro municipio preste servicio un centro que se sitúa a la vanguardia de la sanidad europea (en cuanto a equipamientos y especialidades) y que, a pesar de ser de titularidad privada, prestará servicio de urgencia a los vecinos de Torrelodones siempre y cuando esté avalado por un facultativo de la Seguridad Social. Por otra parte, y coincidiendo con las Fiestas en honor

a Nuestra Señora del Carmen, se ha inaugurado la primera fase del Proyecto de Esculturas en la Calle y nos ha visitado una Delegación Oficial de Grodzsik, localidad polaca con la que estamos hermanados. Ambas Corporaciones Locales han alcanzado acuerdos en diversos ámbitos que se materializarán en 2005. Además, la Banda Municipal de Música y las majorettes de Grodzsik amenizaron numerosos actos durante las fiestas que, este año, han tenido un sabor especial. En el ámbito de las infraestructuras, os damos cumplida cuenta del Proyecto del paso subterráneo de la A-6, que permitirá conectar todos los núcleos urbanos.

El Hospital Madrid a puertas en Torrelo

La Presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, y el Alcalde de Torrelozones, Carlos Galbeño, inauguraron el Hospital Madrid - Torrelozones el pasado 28 de junio, un centro que ofrece una atención sanitaria de calidad a la zona Noroeste de Madrid.

Se trata de un moderno hospital general médico quirúrgico que cuenta con la tecnología más avanzada de Europa. La principal aportación en el campo del radiodiagnóstico es el sistema de resonancia vertical, que evita al paciente tener que entrar en las cápsulas utilizadas hasta el momento y que presentaban el incon-

veniente del rechazo que surgía en los enfermos con fobia a los espacios cerrados. El Hospital Madrid es el segundo centro sanitario de España que posee este servicio. Además de esta innovación, la unidad de diagnóstico dispone de TAC y ECO, Picture Archive Control System (PACS) y Sistemas de Información Radiológica (RIS). Prácticamente, todas las espe-

cialidades conforman el cuadro médico del nuevo hospital. Entre ellas cabe destacar las de Tocoginecología y Pediatría.

Funcional y moderno

El Hospital Madrid - Torrelozones está gestionado por HM Hospitales, sociedad que cuenta con dos centros más en Madrid capital y en Boadilla del

El municipio acoge uno de los centros sanitarios más avanzados de Europa

Abre sus puertas

Fachada del ala izquierda del edificio

Monte. El de Torrelodones dispone de unas instalaciones funcionales y equipamientos de última generación que le permitirán ofrecer una atención de calidad y responder a la demanda registrada en la zona Noroeste de Madrid. Situado en la Urbanización Los Bomberos, cuenta con 97 habitaciones individuales con atención de Urgencias durante las 24 horas y con todas las prestaciones médicas y quirúrgicas necesarias.

Distribución de los servicios

El edificio posee 9.000 metros cuadrados distribuidos en 4 plantas. En la planta baja está situada el área de Urgencias, con acceso independiente y tres zonas diferenciadas para acoger los servicios de Pediatría, Ginecología y Urgencias de adultos, además de una sala de Reanimación Cardiopulmonar.

El Servicio de Urgencias será concertado en las especialidades de Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Medicina Interna y Traumatología, Endoscopia, Oftalmología, Cirugía General y Urología.

En esta misma planta se encuentra el Departamento de Diagnóstico por Imagen y los equipos de Radiología,

Gracias a un Convenio, los vecinos podrán ser atendidos por el servicio de Urgencias del hospital, previa prescripción de un facultativo del Centro de Salud

Telemando, Ecografía, Mamografía, TAC y RMN. También existe una zona de laboratorios con Hematología y Banco de Sangre, Bioquímica, Microbiología y Anatomía Patológica.

En la planta primera, aparte de la zona destinada a recepción, cafetería y restaurante, hay un área de Hospitalización con 21 habitaciones para adultos. Otras tantas se encuentran en la segunda planta, junto a una Central de Monitorización Materno-Fetal, el nido y dos *suites*. La unidad quirúrgica se compone de seis quirófanos, de los cuales dos son de Maternidad y uno de Cirugía Ambulatoria. Tanto la Unidad de Cuidados Intensivos de Adultos, como la de Neonatales y Pediatría disponen de seis puestos respectivamente. En la planta tercera se ubica una Unidad de Hospitalización Materno-Infantil de 20 habitaciones, con nido, y otra general, con 15 habitaciones de adultos y una *suite*; una unidad de endoscopia programada y un Hospital de Día con ocho camas.

Convenios de Colaboración

La apertura del nuevo centro sanitario proporciona numerosas ventajas, en

Especialidades

Alergología, Análisis Clínicos, Cardiología, Cirugía General y del Aparato Digestivo, Cirugía Pediátrica, Cirugía Plástica, Estética y Reparadora, Cirugía Vasculat, Dermatología, Endocrinología, Gastroenterología, Ginecología y Obstetricia, Hematología, Medicina de Familia, Medicina Intensiva, Medicina Interna, Microbiología, Neumología, Neonatología, Neurología, Neurología, Neurofisiología, Oftalmología, Oncología, Otorrinolaringología, Pediatría, Reumatología, Traumatología y Ortopedia y Urología.

Licencia de Apertura

El Hospital Madrid – Torrelodones inició su actividad asistencial el 1 de julio de 2004 y dispone de licencia de apertura nº CH0087, emitida por la Dirección General de Calidad, Acreditación, Evaluación e Inspección de la Consejería de Sanidad y Consumo de la Comunidad de Madrid, desde el 25 de junio de este año.



De izquierda a derecha: Carlos Galbeño, Ana Pastor, Esperanza Aguirre y Juan Abarca

Es el segundo hospital de España que cuenta con un sistema de resonancia vertical

especial a los vecinos de Torreldones. El pasado mes de noviembre el Ayuntamiento firmó un Convenio con el Hospital Madrid-Torreldones por el que esta entidad presta atención médi-

ca a cualquier empadronado en el municipio cuya atención urgente haya sido prescrita por un facultativo del Centro de Salud. En el mismo acuerdo se dio prioridad a los vecinos de Torreldones a la hora de cubrir los nuevos puestos de trabajo que generara la implantación del centro.

Más ventajas para Torreldones

El pasado mes de junio fue suscrito un segundo Convenio que permite a la empresa gestora del centro aumentar su edificabilidad para dotar a las instalaciones de mayor operatividad y prestar así una mejor atención a los pacientes. Por otro lado, y como contraprestación, en una parcela municipal situada también en Los Bomberos, se construirá un estacionamiento público con capacidad para 216 plazas. En el mismo terreno la entidad privada se hará cargo de obras municipales, como la construcción de la sede de la Policía Local y Protección Civil y de un

edificio destinado a acoger la Oficina Judicial y el Juzgado de Paz. El Presupuesto de ejecución total será de 3.508.190 euros, más 300.000 euros para financiar las obras de la Oficina Judicial. El acuerdo fue ratificado por el Pleno municipal celebrado el pasado 5 de junio con los votos favorables del PP, la oposición de PSOE e IU y la abstención de AVIT.

Inauguración

Tras el descubrimiento de la placa conmemorativa por parte de la Presidenta de la Comunidad, Esperanza Aguirre y del Alcalde, Carlos Galbeño, el Obispo de Madrid, Fidel Herráez, ofició la bendición de las instalaciones. A continuación, la Presidenta y el regidor

visitaron el hospital acompañados por la ex Ministra de Sanidad, Ana Pastor, el Académico y Presidente Fundador de La Razón, Luis María Ansón, y el Diputado Nacional Mario Mingo. Durante el recorrido fue el Consejero Delegado del Hospital Madrid, Doctor Juan Abarca, quien ejerció de guía.

A continuación, en el salón de actos, Esperanza Aguirre volvió a señalar que la Sanidad es una prioridad para su Gobierno y afirmó: “La red privada debe completar a la pública”. Reiteró además su compromiso de crear ocho nuevos hospitales públicos durante la presente Legislatura. La mandataria regional destacó la rapidez en la construcción de este centro y agradeció la entrega y la profesionalidad demostrada a la hora de concebirlo “en un lugar privilegiado, que mejorará la calidad de vida, no sólo de los vecinos de Torreldones, sino también de toda su zona de influencia”.

Por su parte, Carlos Galbeño mostró su satisfacción por esta inauguración, puesto que gracias al Convenio sobre urgencias firmado meses atrás los vecinos de Torreldones podrán beneficiarse de los servicios de este hospital que próximamente “podría complementar a la red sanitaria, imbricándose en el Sistema Público de Salud a través de un concierto”.



La imagen muestra el completo equipamiento para neonatos

El Ayuntamiento adquirirá La Solana

El Pleno de la Corporación Municipal, celebrado el pasado 5 de junio, dio el visto bueno a la permuta de la finca de La Solana. La operación permitirá que el edificio pase a ser de propiedad municipal.

La Solana es un edificio catalogado, con una superficie de unos 800 metros cuadrados, que se alza en una parcela de 3.700 metros cuadrados en la Colonia. La adquisición del inmueble, valorado por la Gerencia de Urbanismo en 1.500.000 euros, es un propósito perseguido desde hace años por los responsables municipales que

Con esta adquisición se incrementa el patrimonio municipal y se le da un contenido cultural de proyección internacional

chocaba con el inconveniente de que las arcas municipales pudieran hacer frente a tan importante desembolso. Sin embargo, el Ayuntamiento conseguirá cumplir su objetivo de ampliar el patrimonio público.

El acuerdo alcanzado con los propietarios contempla la permuta del edificio por cuatro parcelas municipales situadas en la UE-15, Las Rozuelas, y el aprove-

chamiento urbanístico de otras dos enclavadas en Los Bomberos, propiedad de la misma sociedad. La modificación urbanística supondrá, en el último de los casos, un cambio en su tipología, por el que pasarán a ser aptas para la construcción de viviendas colectivas. En el proceso el Ayuntamiento obtendrá el 45,76 por ciento de las plusvalías generadas.

Real Fábrica de Vidrios y Cristales de La Granja de San Ildefonso

Actualmente, se están manteniendo conversaciones con la Fundación de la Real Fábrica de Vidrio de La Granja para que en La Solana se instale el Centro Nacional de Formación de esta legendaria institución y el Museo Internacional del Vidrio.

La Real Fábrica es, sin duda, una de las empresas manufactureras más importantes del Siglo XVIII. Declarada Bien de Interés Cultural en 1997, pertenece a Patrimonio Nacional y se encuentra en el municipio de La Granja, Segovia.

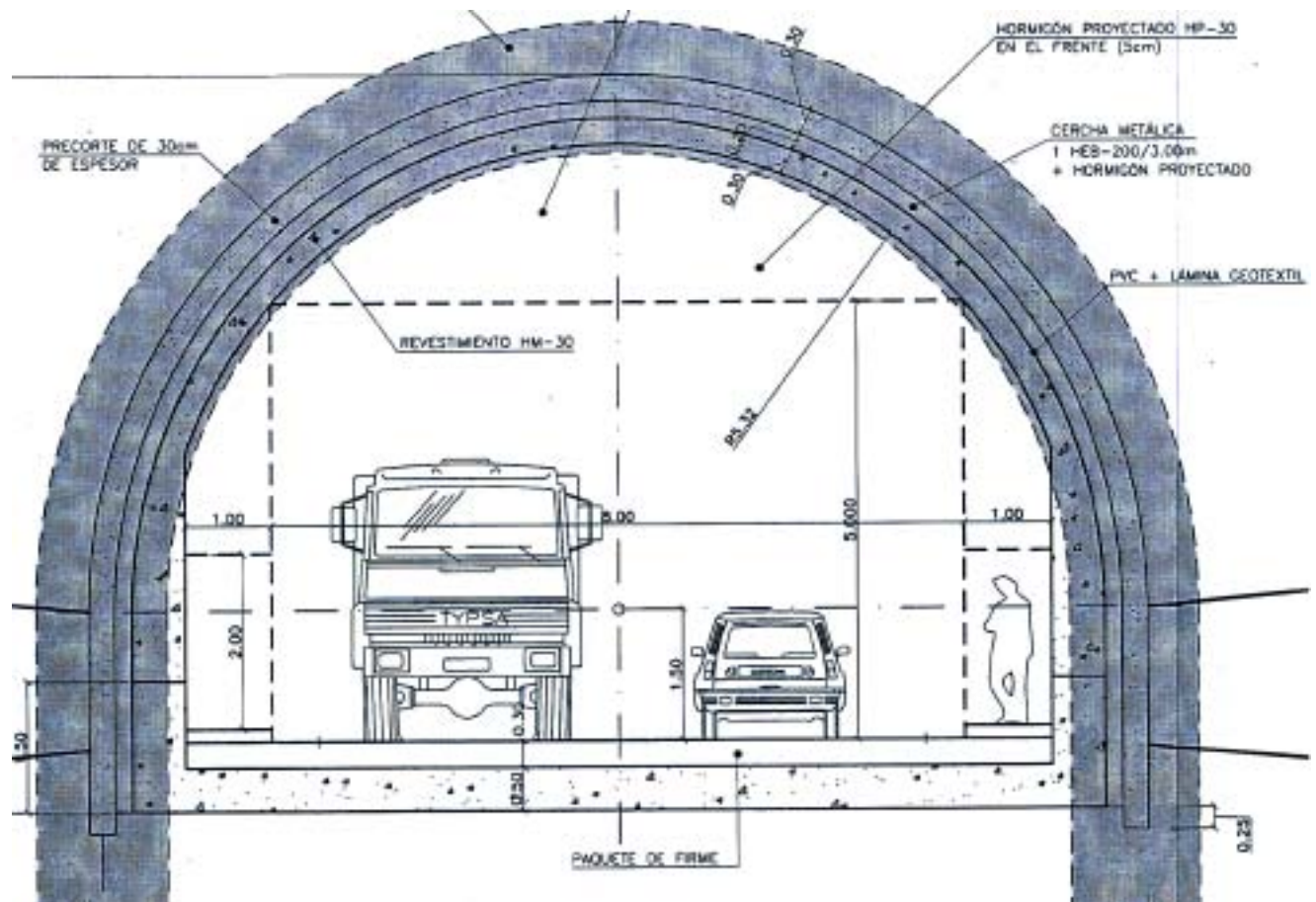
Carlos III mandó construir en 1770 el

La Cultura, una prioridad

La firma de este Convenio supone que el Ayuntamiento incremente el patrimonio municipal y pueda desarrollar en los nuevos espacios actividades de contenido cultural.

actual edificio destinado, inicialmente, a la fabricación de cristales planos y fanales.

Desde el reinado de Isabel II pasó por varias manos privadas, hasta que en 1969 cerró definitivamente sus puertas a la producción industrial. En 1982 se constituyó la Fundación Nacional del Vidrio con el objetivo de promocionar y desarrollar la historia del vidrio y recuperar las funciones que en su día desempeñó la Real Fábrica. El Museo del Vidrio posee 16.000 metros cuadrados que acogen un buen número de exposiciones permanentes en las que se pueden contemplar auténticas obras de arte, piezas únicas, moldes, instrumental y maquinaria empleados en la industria vidriera.



El Paso Subterráneo de la A-6, una realidad próxima

Supondrá una inversión de 6 millones de euros y se ejecutará en unos seis meses

En las Normas Subsidiarias del Ayuntamiento de Torrelodones de 1997 ya se contemplaba, como posible solución, la construcción de un paso subterráneo bajo la A-6 que uniese las dos vías de servicio que se encuentran a ambos lados de esta autovía y evitar, de esta forma, que los vehículos debieran retornar utilizando el existente a la altura de Las Matas. El Ministerio de Fomento, en un principio, consideró inviable esta propuesta y propuso el análisis de otras alternativas, pero el Estudio de Viabilidad elaborado por los Servicios Técnicos de la Gerencia de Urbanismo, que contempla la próxima construcción de un centro

comercial en el Área Homogénea Sur, consiguió que Fomento autorizara finalmente su construcción, el pasado 18 de diciembre.

Por otro lado, el Ministerio ha considerado conveniente que la ejecución de este paso subterráneo se realice a cielo abierto, en lugar de aplicar el método de entubamiento, y que dichas obras se ejecuten paralelamente a las de la ampliación de un cuarto carril en la A-6. De esta forma, la circulación se verá menos afectada por los trabajos, cuya duración estimada rondará los seis meses.

Paralelamente a la realización de esta infraestructura, se está estudiando la posibilidad de construir una conexión

desde la propia vía de retorno hasta la urbanización Los Bomberos, lo que aportaría una mayor fluidez al tráfico y uniría los núcleos urbanos divididos por la N-VI. El Ministerio de Fomento está estudiando también la posibilidad de que el puente, que en la actualidad une el casco urbano del Pueblo con la vía de servicio y Los Bomberos, sea cerrado al paso de vehículos y quede limitado al uso de peatones.

El Ayuntamiento ha presentado el proyecto al Ministerio de Fomento. En cuanto sea definitivo, el Consistorio convocará el correspondiente concurso, con el fin de iniciar lo antes posible su ejecución, cuyo coste aproximado se eleva a unos seis millones de euros.

Firmado el Convenio entre el Ayuntamiento y la Consejería de Justicia

La Oficina Judicial se inaugurará en octubre

El Alcalde de Torrelodones, Carlos Galbeño, y el Consejero de Justicia de la Comunidad, Alfredo Prada, suscribieron el pasado 8 de julio el Convenio para la creación de una Oficina Judicial en nuestro municipio.



El Consejero de Justicia firmando el Convenio

Tras la firma, Carlos Galbeño, declaró que “este Convenio hace realidad la necesidad de acercar la Administración a los ciudadanos”. En cuanto a su futura sede, que empezará a construirse en breve, afirmó que seguirá las pautas dadas desde la Consejería para levantar un edificio moderno y modélico que dispondrá de las nuevas tecnologías adaptadas a las necesidades de la Oficina Judicial y del Juzgado de Paz. Las instalaciones se levantarán sobre una parcela municipal en la zona de Los Bomberos y su construcción no supondrá coste alguno para el Presupuesto Municipal, gracias al Convenio suscrito con el Hospital Madrid. Hasta que concluyan las obras, cuya duración estimada es de

unos 14 meses, el Ayuntamiento ha puesto a disposición de la Consejería la tercera planta de la Calle Carlos Picabea, 1, en la que a mediados de octubre podrá comenzar a funcionar la nueva Oficina Judicial de forma provisional.

Iniciativa pionera

Por su parte, el Consejero de Justicia, Alfredo Prada, destacó que la firma de este acuerdo, enmarcado en el Proyecto de la Red de Oficinas Judiciales de la Comunidad de

Madrid, supone una iniciativa de “enorme importancia, especialmente para los ciudadanos de Torrelodones”.

En la Oficina Judicial se podrá tramitar el 80 por ciento de cualquier proceso, a excepción de la vista, que es exclusiva de los juzgados. Este hecho la convierte en una experiencia innovadora, pionera en toda España.

La nueva dependencia judicial, además de albergar el Juzgado de Paz, dispondrá de una Oficina de Atención al Ciudadano en el ámbito judicial, Asistencia Psicológica, Asistencia Jurídica gratuita y Médico Forense, “prestaciones imprescindibles para las víctimas de delitos, especialmente de las mujeres que sufran violencia doméstica”, según destacó el Consejero.



El Conseller de Cultura de la Generalitat Valenciana, Esteban González Pons, a su llegada a Torreforum

Reunión sobre el claustro del Canto del Pico

El 29 de junio, los portavoces municipales del PP, PSOE, IU y AVIT, junto al Alcalde de Torrelodones, mantuvieron una reunión informativa sobre el claustro gótico del Palacio del Canto del Pico con el Consejero de Cultura y Deportes de la Comunidad de Madrid, Santiago Fisas, y su homólogo valenciano, Esteban González.

Los asistentes a la convocatoria tuvieron la oportunidad de conocer, de primera mano, las posiciones de las partes implicadas en el futuro del Palacio y recibieron información concreta sobre la situación actual del claustro gótico de Santa María de la Valldigna, que forma parte de la edificación. El Consejero de Cultura de la Comunidad de Madrid, Santiago Fisas, propuso la celebración de cuantas reuniones sean necesarias entre Ayuntamiento, Generalitat Valenciana y la propia Administración Regional madrileña, para abordar, desde la transparencia, el destino de este singular edificio en un clima amistoso y de consenso. El Conseller agradeció la comprensión mostrada por la Corporación Municipal ante el interés del pueblo valenciano por recuperar la arquería del Monasterio de Santa María de la Valldigna, como seña de identidad.

Informe favorable

El pasado 18 de junio el Patronato del Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares acordó informar favorablemente sobre la ejecución de las obras de desmontaje del Claustro del Abad del Palacio del Canto del Pico, con el fin de proceder a la construcción de la réplica que se ubicará en lugar del original, paso previo a que la Comunidad de Madrid adopte una resolución definitiva.

Desde 1992, la Escuela

Superior de Arte Dramático

de Torrelodones es punto

de referencia nacional

de los estudios escénicos

Graduados en Canterbury

Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático de Torrelodones viajaron a Canterbury para recoger su título oficial

El único centro universitario que imparte a nivel nacional una Licenciatura universitaria validada por la *University of Kent at Canterbury* en tres especialidades -Interpretación, Dirección Escénica y Escenografía- es la Escuela Superior de Arte Dramático de Torrelodones (ESADT). Una Delegación del Ayuntamiento se desplazó a la localidad inglesa de Kent para asistir a la graduación la novena promoción de la ESADT, integrada por los 23 alumnos que en este curso han

finalizado sus estudios. El objetivo del centro, que inició su andadura en el curso 1992-1993, es la promoción de enseñanzas y estudios de carácter superior que den respuesta a las necesidades profesionales de la sociedad española. Su primera promoción se licenció en 1996 y, desde entonces, la ceremonia de entrega de títulos se realiza en Canterbury, junto a los estudiantes británicos.

El acto de graduación tuvo lugar el 13 de junio y se realizó, como es tradicional, en la catedral de Canterbury, templo que impresiona por su majestuosa belleza gótica. La ceremonia, que contó con el protocolo medieval que año tras año se reproduce con fidelidad, fue oficiada por el Rector Magnífico, Vicerrector y Decanos de las diferentes facultades de la Universidad de Kent. El Alcalde, integraba el Staff de Honor en representación del Patronato de la Fundación para la promoción de Estudios Superiores de Torrelodones, en la que se enmarca la ESADT. Al acto asistieron los alumnos españoles graduados y sus familias, acompañados por la representación de la Corporación Municipal.

La Delegación, encabezada por el Alcalde de Torrelodones, estuvo integrada, además, por el Primer Teniente de Alcalde, Fernando González; el Portavoz del Grupo Socialista, José Manuel Orozco, la Portavoz de AVIT, María Jesús Rodríguez, y el Director Gerente de la Escuela, Michael Nuño. Nuestros representantes, que se alojaron en el Campus, tuvieron la oportunidad de conocer detalladamente su historia y monumentos, especialmente la catedral. Asimismo, los miembros de la Delegación mantuvieron una reunión con la Dirección Académica inglesa para conocer en profundidad el funcionamiento de la Universidad y concretar los proyectos en común que ambas instituciones desarrollarán en un futuro inmediato.



Traslado de dependencias Municipales



Nuevas dependencias de la Secretaría del Ayuntamiento

A principios del mes de julio, las dependencias de la Secretaría General del Ayuntamiento estrenaron unas nuevas instalaciones que permitirán ofrecer una mejor atención a los vecinos. De su antiguo emplazamiento, en el edificio del Ayuntamiento, ha pasado a prestar sus servicios en el número 2 de la Plaza de la Constitución, junto a los Servicios Técnicos, aunque mantiene los mismos números de teléfono.



Congreso Comarcal de CCOO

El Hotel Torrelodones fue el marco en el que se celebró, el 19 de junio, el Congreso de la Unión Comarcal Noroeste de CCOO, demarcación que agrupa a 28 municipios. Al acto inaugural, en el que participó el Secretario General de CCOO de Madrid, Javier López, fue invitado el Alcalde de Torrelodones, Carlos Galbeño, quien dio la bienvenida a los delegados sindicales y resaltó en su intervención la preocupación del Consistorio por la estabilidad social y laboral.

El Puente de Vergara, restaurado



El puente Vergara luce ahora este aspecto

Durante el pasado mes de junio se llevaron a cabo las obras de reparación del Puente Vergara, situado en la Calle Parque, entre las calles Doctor Mingo Alsina y Javier García de Leániz. Dada su antigüedad, que data de 1940, su deterioro por el paso del tiempo

hacía imprescindible un completo remozado. La remodelación, en la que se han invertido unos 18.000 euros, se ha dirigido a acondicionar el tablero y los petos laterales, que han sido sustituidos por barandillas metálicas. Además, se han reforzado sus vigas inferiores.

En favor de los derechos del consumidor

El Ayuntamiento de Torreldones y la Consejería de Sanidad y Consumo de la Comunidad de Madrid colaborarán en materia de protección al consumidor. Ambas instituciones se prestarán apoyo recíproco en las actividades informativas que desarrollen -aunando esfuerzos y recursos- a la hora de difundir el Programa Regional de Información 2004.

El acuerdo contempla que el Consistorio participará en la Política Regional de Protección del Consumidor, bajo la supervisión de la Consejería de Sanidad y Consumo, a través de la Dirección General de Salud Pública, Alimentación y

Consumo. Según lo establecido, el Ayuntamiento de Torreldones asumirá las competencias de recepción, tramitación y mediación de las acciones en las que el reclamante o el reclamado sean vecinos de Torreldones.

Por otro lado, el Consistorio dirigirá las actividades formativas destinadas a los consumidores, previstas en el Programa Regional de Formación del Consumidor (jornadas, cursos, charlas, etc.) y pondrá en marcha los Talleres de Consumo del Programa Regional de Educación en la Escuela 2004 en los Centros de Atención al Profesorado situados en el término municipal.

‘Torreldones en el Camino’

A finales del mes de junio se celebró en Arévalo, Ávila, un congreso bajo el título *El Camino de Santiago* en el que se dieron cita un buen número de estudiosos del tema. Las ponencias abordaron varias cuestiones generales y profundizaron en trabajos de investigación de carácter local. Entre los participantes cabe destacar la presencia de la Concejal de Promoción Turística de nuestro municipio, María Luisa Iglesias. En su intervención, titulada *Torreldones en el Camino*, aportó datos históricos que vinculan a nuestra localidad con la ruta jacobea, además de abordar la promoción de los atractivos turísticos y naturales que Torreldones ofrece al peregrino.



Se celebró la primera reunión de la Comisión de Medio Ambiente de la FMM



Carlos Galbeño, Presidente de la Comisión, junto a la Directora General de Calidad y Evaluación Medio Ambiental, María Jesús Villamediana, y el Vicepresidente de la Comisión, José Sánchez.

La primera sesión de la Comisión de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Federación de Municipios de Madrid que preside el Alcalde de Torreldones tuvo lugar el pasado 6 de julio en Torreforum. La convocatoria contó con la presencia de la Directora General de Calidad y Evaluación Ambiental.

El Presidente, Carlos Galbeño, propuso los objetivos para el período 2004, entre los que destacan la Ley de Residuos para la Comunidad de Madrid, el Plan de Depuración de Aguas, el Plan de Gestión de Residuos de Construcción y Demolición, el Convenio con ECOVIDRIO, la revisión del Convenio con ECOEMBES, el Plan de Residuos Industriales y Peligrosos y la actualización del Plan de Residuos Sólidos Urbanos. En el transcurso de la reunión fueron aceptadas las propuestas realizadas por varios miembros de la Comisión, entre las que se enumeran el desarrollo de los Parques Regionales, la calidad de los ríos de la Comunidad de Madrid, la Movilidad Urbana, y otros aspectos relacionados con la Telefonía Móvil y las Vías Pecuarias.

Por último, Carlos Galbeño agradeció la colaboración de la Administración regional que pone todos los medios a disposición de la Comisión y aseguró que desde este órgano se colaboraría estrechamente con la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio para facilitar, entre todos, una mejor labor y una mayor calidad de vida de los ciudadanos de la Comunidad de Madrid.

Apoyo a la formación práctica de los universitarios

El Ayuntamiento de Torreldones y la Universidad de Alcalá han suscrito recientemente un Convenio de Colaboración para el desarrollo de la formación laboral de los alumnos.

En virtud a este acuerdo, la Corporación permitirá a los estudiantes de los últimos cursos, o recién licenciados, la realización de prácticas en las dependencias municipales durante el período académico. Los estudiantes trabajarán a media jornada mediante el compromiso formativo de cumplir con las obligaciones práctico-educativas de sus estudios. Respecto a las titulaciones que podrán optar a esta iniciativa, serán muy variadas, con arreglo a las funciones que desarrolla el Ayuntamiento en las áreas de Administración, Gestión Deportiva, Ambiental, etc. De esta manera, el Ayuntamiento de Torreldones asume el objetivo de colaborar en la formación de los universitarios para que complementen sus conocimientos y experiencia a la hora de integrarse profesionalmente en el mercado laboral.



Firmado el Convenio de los funcionarios municipales

El Alcalde de Torreldones y los representantes sindicales del personal funcionario del Ayuntamiento suscribieron, el pasado 17 de junio, un nuevo Convenio

Colectivo. El regidor ha manifestado que el documento ha sido elaborado en un clima de armonía en el que ha primado la buena disposición de todas las partes. Carmen Buiza, representante de los trabajadores, ha declarado que con la firma de este Convenio “se consolidan las mejoras en las condiciones laborales de los funcionarios, que redundarán en una mayor calidad de los servicios públicos en los que desarrollan su trabajo”.



Representantes de los funcionarios en el momento de la firma del nuevo Convenio

Patrullas BESCAM para Torreldones

El Alcalde de Torreldones, Carlos Galbeño, asistió el pasado 18 de junio, en la sede de la Presidencia de la Comunidad de Madrid, a la convocatoria para la firma del Protocolo de Colaboración entre la Comunidad de Madrid y la Federación Española de Municipios para la implantación del Proyecto de Seguridad de la Comunidad de Madrid. En total fueron 30 los regidores que rubricaron el protocolo en representación de los municipios incluidos en el desarrollo del Proyecto de Seguridad -BESCAM- y que se beneficiarán de la incorporación, en dos fases, de nuevos policías locales que velarán por la seguridad ciudadana.



Nacen las BESCAM

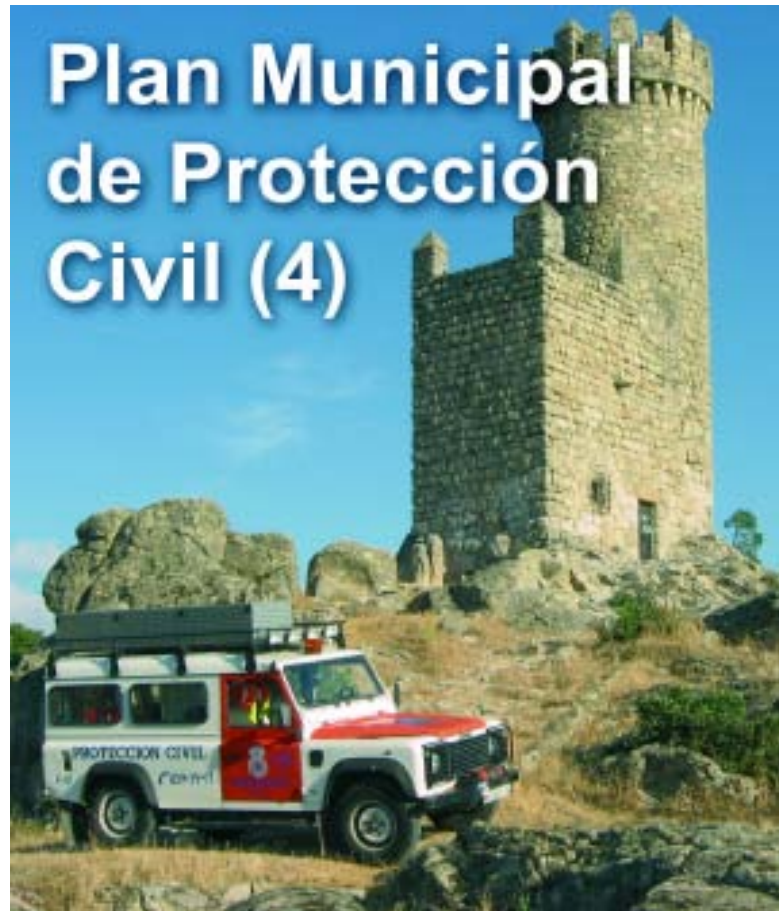
Las Brigadas de Seguridad de la Comunidad de Madrid ya son una realidad. El pasado 13 de junio la Presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, inauguró en Móstoles su primera base, que albergará, tanto a la Policía Local, como a los primeros 40 agentes dedicados, en exclusiva, a la seguridad ciudadana. En el acto estuvo presente el Alcalde de Torreldones, municipio al que se incorporarán 20 de estos nuevos agentes a lo largo del próximo año.

Una vez conocido el municipio en todos sus ámbitos, pasamos a la planificación en materia de prevención y a la organización de los medios y recursos ante cualquier emergencia.

Documento 5.- Actuaciones en materia de prevención. Se proponen medidas para disminuir y/o eliminar los riesgos analizados, haciendo más hincapié en aquellos aspectos relacionados con la prevención a tomar por el propio municipio. Se incluyen también medidas a tomar por parte de otras entidades oficiales y empresas privadas (planes de autoprotección).

Documento 6.- Organización y Actuaciones para la Respuesta ante la Emergencia. Se especifica la estructura orgánica y funcional: Dirección y coordinación, describiendo las funciones y composición de la siguiente forma: Director del Plan (Alcalde), Comité Asesor (Concejales Delegados de Áreas de Interés, Jefes de Grupos de Acción, Coordinador de Operaciones, Personal Técnico de Administraciones y Organismos ajenos al Ayuntamiento), Cecopal, Gabinete de Información (Portavoz del Ayuntamiento y personal del Gabinete de Prensa), Puesto de Mando Avanzado y Coordinador de Operaciones (Jefes de los Grupos de Acción que intervienen: Protección Civil, Bomberos, Policía Local, Cruz Roja,...). El órgano de ejecución se describe de igual forma que el anterior. **Se especifican los responsables y suplentes, así como la composición de cada grupo:** Grupo de intervención (Bomberos, Protección Civil,

Mantenimiento de Carreteras,...), Grupo de seguridad (Policía Local, Guardia Civil, Seguridad Privada), Grupo Sanitario (Centro de Salud, SUMMA-112, Cruz Roja, Protección Civil,...), Grupo logístico (Personal de Obras y Servicios municipales, Contrata municipal de limpieza, etc...), Grupo de apoyo técnico (Arquitecto y arquitectos técnicos municipales, ingenieros y arquitectos de otras administraciones y entidades). Grupo de asistencia social (Servicios sociales municipales, psicólogos municipales, voluntarios de Protección Civil y Cruz Roja, otro personal colaborador). **Se especifican los niveles o situaciones de gravedad. Se contempla el proceso de notificación de la emergencia. Se describe la activación del Plan, con un gráfico esquema de las situaciones de Alerta y Alarma con respecto a los Niveles de gravedad. Se definen las Áreas de situación en**



caso de siniestro: Área de intervención, Área de socorro y Área de base. **Se especifica el procedimiento después de la emergencia. Se realiza el establecimiento de interfases entre situaciones, y la integración en los Planes de ámbito superior.**

Protección Civil nos

ofrece documentación

sobre el Plan Oficial de

actuaciones en vigor

TALLER + MERCERÍA

Cortinas Estores Edredones Colchas

C/ Nogal, 3. 28250 Torreldones (Madrid)
Tel.: 91 859 52 59

Cristina Piñero del Hoyo

C/ José Sánchez Rubio, 12
28250 Torreldones Pueblo
Tel.: 91 859 31 69, 91 859 38 64

PRODUCTOS CONGELADOS

Plaza de la Constitución nº4
Tel.: 91 859 28 46
TORRELDONES (Madrid)

Gracias por su Visita

Unas fiestas patro

Las fiestas patronales en homenaje a Nuestra Señora del Carmen se iniciaron en la noche Juan Luis Cano, vecino de Torrelodones, que consistió en un ingenioso poema satírico

Antes del chupinazo, el Alcalde, Carlos Galbeño, dio la bienvenida a la Delegación Oficial de Grodzisk, municipio polaco hermanado con Torrelodones desde 1993. El pasado mes de mayo una Delegación de nuestro municipio visitó Grodzisk para compartir la alegría de un momento histórico, la entrada de Polonia en la Unión Europea. En esta ocasión ha sido una representación polaca la que se ha desplazado a Torrelodones para participar activamente en la celebración de nuestras fiestas locales. La Delegación polaca estuvo acompañada por unos 50 miembros de la Banda de Música y Majorettes de Grodzisk que, además de disfrutar de unos días de entretenimiento y diversión, actuaron en varios momentos, dentro del Programa de Fiestas.

Un Pregonero de excepción

Juan Luis Cano, miembro de *Gomaespuma*, pronunció un pregón en verso con un tono alegre y desenfadado que entusiasmó al numeroso público congregado en el Parque de Pradogrande. Todos respondieron con sonrisas y aplausos a sus ripios humorísticos. Tras el disparo de un Castillo de Fuegos Artificiales, la Banda de Música y Majorettes de Grodzisk puso el punto final al acto con diversos números y composiciones que deleitaron a los presentes.

A partir de este momento, y durante cuatro días, Torrelodones pudo disfrutar de un completo Programa de Fiestas. Los mayores fueron convocados a los concursos de petanca, rana y chito, cuyos premios fueron entregados durante la cena espectáculo que tuvo lugar en Torreforum y que contó como colofón con un baile con orquesta.

Juan Luis Cano, miembro de 'Gomaespuma', recitando su pregón



onales entrañables

del miércoles 14 de julio con el pregón pronunciado por el componente de *Gomaespuma*, que exaltó las peculiaridades del municipio.



La Banda de Música y Majorettes de Grodzisk amenizó la inauguración de las esculturas

Reinas Infantil y Madre y Damas de honor infantiles



Elección de Reinas

El Teatro Bulevar fue el escenario para la elección de las reinas de las Fiestas de la Colonia en sus dos categorías, Infantil y Juvenil. Tras el desfile de las aspirantes, fue elegida Reina Infantil María Luisa Hernández Gil, su Primera Dama de Honor, Almudena de la Hera, y la Segunda Dama, Florencia Cidre. En cuanto a la Reina Infantil, resultó distinguida Macarena Hernández Gil, como Primera Dama Patricia Monedero, y como Segunda Dama Delfina Cidre. La Reina Madre fue en

esta ocasión Palmira Díaz Nieto.

'Esculturas en la Calle'

Un momento destacado en estas fiestas fueron los actos del viernes 16, enmarcados en la primera fase del Proyecto de Esculturas en la Calle. Los tres monumentos fueron inaugurados con la presencia del Alcalde de

Torreldones, Carlos Galbeño, y de la Corporación Municipal, del Alcalde de Grodzisk, al frente de la Delegación polaca, y de los artistas autores de las obras. En primer lugar se inauguró *La Verbena* obra de José Miguel Palacio en la urbanización Los Bomberos, para, posteriormente, iniciar un recorrido por el municipio y proceder, asimismo, a la inauguración de *Retrato con los abuelos*, de José María Casanova, en la Plaza de la Constitución y de *Monumento a la historia de Torreldones*, de Juan Moral, en la Casa de Cultura, donde una exposición muestra el proceso de elaboración de las tres creaciones. La ceremonia fue amenizada por la Banda de Música y Majorettes de Grodzisk que, con sus interpretaciones y evoluciones, hicieron las delicias de los presentes.

Para los niños

Los más pequeños tuvieron durante estos días dos citas importantes con la imaginación y el ingenio en el Parque de la Casa Rosa. La primera les permitió desarrollar divertidos y variados juegos con el agua. Bajo el título de *La Pompa de Juegos*, los pequeños disfrutaron realizando pompas de jabón con distintos uten-

silios. Una segunda convocatoria se celebró el domingo 18, día en que se desarrollaron múltiples actividades, como un taller de pintura, otro de maquillaje y, por último, el de elaboración de collares y pulseras con chucherías. Los pequeños también pudieron disfrutar con la proyección de la película *El Cid*.

Campeonatos

Los jóvenes tuvieron la oportunidad de participar en diversos campeonatos deportivos como el de Fútbol Sala, el Open de Tenis, la competición de

Torreldones acogió a una amplia Delegación polaca que participó activamente en las Fiestas

Pádel y el Torneo de Baloncesto, durante el que tuvieron lugar vibrantes partidos de *3 contra 3* y un Concurso de Mates. Las pistas del recinto de Prado Grande mantuvieron la emoción del gran número de espectadores que asistieron a estos encuentros en los que

Un momento en la inauguración de la escultura "La Verbena"



El concierto de 'Los Secretos' fue una de las grandes atracciones de las fiestas



Los niños disfrutaron con 'La Pompa de Juegos'

ron gran cantidad de entusiastas dispuestos a conseguir un destacado puesto en la clasificación.

Actuaciones Musicales

La gran estrella de las fiestas fue, sin lugar a dudas, la actuación de *Los Secretos*. Vecinos de toda la Comunidad de Madrid se desplazaron a nuestro municipio para poder disfrutar del concierto de este ya mítico grupo musical que, como quedó demostrado, cuenta con un altísimo

los alrededores. Hay que destacar el Festival de Rock en el que participaron tres grupos jóvenes de Torrelodones. Igualmente, y como todos los años, nuestras calles contaron con la presencia del Dulzainero Serafín Vaquerizo, especialmente el 16 de julio, día de Nuestra Señora del Carmen. Por la tarde se ofició una Eucaristía concelebrada en la Iglesia del Carmen a la que acudió, además de la Corporación Municipal, la Delegación Oficial polaca. Concluida

Coincidiendo con las fiestas, se inauguraron tres esculturas en varios puntos representativos del municipio

todos los jugadores dieron lo mejor de sí mismos. La tradicional *Milla Urbana* tuvo lugar el domingo 18 y en ella participó un buen número de aficionados de todas las categorías, desde los más pequeños hasta los veteranos. Todos, aún a pesar del fuerte calor, se esforzaron por batir sus propias marcas o, simplemente, por participar y superar una prueba de esta dificultad.

Tampoco hay que olvidar los campeonatos de *Bridge* y *Mus* que tuvieron lugar en Torreforum, donde se congrega-

número de seguidores. De hecho, no sólo el recinto ferial se vio desbordado, sino también los aparcamientos de



La 'Milla Urbana' reunió a corredores experimentados

la ceremonia, se celebró la procesión que recorrió las calles de la Colonia, encabezada por la que Banda de Música y Majorettes de Grodzisk.

El domingo 18, volvió a actuar la Banda de Grodzisk en el Recinto Ferial, con temas populares que fueron seguidos por los numerosos vecinos que se dieron cita en Pradogrande. A las 12:00 horas, las Fiestas Patronales llegaron a su fin con el tradicional y magnífico Castillo de Fuegos Artificiales.

Torrelodones-Grodzisk, colaboración creciente

La presencia de la Delegación Oficial de Grodzisk permitió que se celebrase una reunión de trabajo con los portavoces de los Grupos Municipales -PP, PSOE, IU y AVIT- con el objetivo de sentar las bases para plasmar en realidades los acuerdos adoptados en las dos visitas realizadas anteriormente por sendas representaciones institucionales de Torrelodones a Grodzisk. Como consecuencia, durante el encuentro se estudiaron y elaboraron planes concretos de actuación rubricados por ambas partes.

En junio de 2005 se celebrará la *Semana de Polonia* en Torrelodones y, en octubre, tendrá lugar en Grodzisk la *Semana de España*. Estas jornadas estarán dedicadas a difundir la cultura, costumbres, gastronomía e iniciativas empresariales y turísticas de ambos países. En la misma línea, continuarán los intercambios entre las Escuelas Municipales de Música y Baile, las Bandas y Orquestas de Música de ambas localidades. Por otra parte, se realizarán intercambios entre jóvenes y estudiantes de ambos municipios. También habrá intercambios de exposiciones continuas de artes plásticas y fotografía.

En el ámbito educativo, se concederán becas a estudiantes polacos para que se matriculen en Universidades madrileñas y, concretamente, en la Escuela Municipal de Idiomas de Torrelodones, donde podrán aprender castellano. Además, en Grodzisk se introducirá la enseñanza del castellano en Bachillerato.

En el campo deportivo, dos equipos polacos participarán en el Campeonato de Fútbol Internacional que se celebrará en 2005 en Torrelodones. En octubre de ese año, tendrá lugar también un Torneo de Baloncesto en el que se integrará Grodzisk. Por último, se organizarán viajes para los jubilados y campamentos para jóvenes.



“Respeto mucho las cosas que admiro”

Juan Luis Cano es la mitad de *Gomaespuma*, el dúo radiofónico que en los años 80 revolucionó la radio nocturna en España. Su estilo propio ha sido avalado por el éxito de sus posteriores proyectos, desde los libros hasta la creación de una Fundación y la apuesta por la Red como gran canal de comunicación. *Gomaespuma* ha demostrado que las malas noticias con humor lo son menos y que se puede empezar el día con una sonrisa. Juan Luis Cano fue el celebrado pregonero de las fiestas de Nuestra Señora del Carmen de Torrelodones.

El pregón fue un alarde de ingenio y talento, con unos versos trenzados sobre las características de Torrelodones, el pueblo donde Juan Luis vive desde hace seis años. Su vida ahora se mueve entre llamadas de teléfono, videoconferencias con Nueva York, donde reside su compañero, Guillermo Fésser, y reuniones con el equipo que el próximo mes de septiembre pondrá en marcha una nueva aventura, llenar *Las Tardes de Onda Cero*. *Gomaespuma* vuelve a la radio, pasados dos años desde que decidieron colgar los micrófonos para

potenciar otras inquietudes por separado.

-Empezaremos el 6 de septiembre. Es la primera vez que hacemos la tarde, de 4:00 a 7:00, y estamos ilusionados, es un reto-.

Vuestro estilo fue válido para la noche, para la mañana ¿y lo será también para la tarde?

Cuando nosotros empezamos de madrugada, en Antena 3, nadie creía en ese horario, estaba perdido para la radio de aquella época y funcionó de una manera espectacular. Llegamos a tener medio millón de oyentes a las 3 de la mañana. Luego, en M-80, empe-

zamos a hacer el matinal compitiendo con los grandes magazines y también funcionó estupendamente. Lo bueno que tenemos es que nuestra audiencia es muy fiel. No son los oyentes al uso de la radio, sino que nos oyen a nosotros. Así que espero que ahora no nos abandonen.

Aunque no cambie el estilo, los contenidos serán distintos...

El estilo seguirá siendo el mismo, no tenemos por qué cambiar, entre otras cosas, porque nosotros somos como somos, dentro y fuera de la radio. Los contenidos cambiarán porque no puedes estar tan pegado a la actualidad. Por la tarde ya se sabe todo lo que ha pasado, serán más culturales, más sociales...

¿Cómo será entonces el nuevo programa?

Habrán entrevistas, actuaciones y secciones. Vamos a hablar de gastronomía, tendremos un corresponsal cul-

tural por todo el mundo. Nos preocupa mucho el tráfico y hablaremos de ello, pero no de cómo están las carreteras sino de seguridad vial, de una forma amena. Vamos a destinar un espacio exclusivo para la mujer, hablaremos de libros, por supuesto, y daremos la noticia que nos gustaría dar y no se produce... ¡Ah! y una sección dedicada a la generación de nuestros padres, que los tenemos olvidados, y se va a llamar “La gente vive hasta que se muere”, para que haya conciencia de que nosotros vivimos así gracias a que ellos se lo han currado.

¿La clave del éxito es que siempre habéis hecho lo que os ha apetecido?

Desde luego que nunca hemos hecho nada que no hayamos querido. Y, sobre todo, que somos iguales fuera y dentro, tanto en lo que pensamos como en la

“Nunca hemos hecho nada que no hayamos querido y, sobre todo, somos iguales fuera y dentro”

manera de contarlos. Eso crea una sensación de cercanía con el oyente.

No habéis abandonado la radio del todo, habéis seguido haciendo cosas por la web...

Sí, hemos estado haciendo cosillas para quitarnos un poco el mono y para revitalizar la web que estaba un poco muerta.

¿Tenéis mono de radio ahora?

Hombre... se puede vivir sin radio, lo que pasa es que nos gusta mucho, siempre nos ha ido muy bien y nos apetecía volver.

¿Pero durante este tiempo habéis estado haciendo más cosas?

Guillermo ha estado escribiendo el guión de una película que va a rodar y yo he publicado un libro, estoy a punto de sacar otro, he seguido con la Fundación...

¿Cuáles son las actividades principales de la Fundación Gomaespuma?

Dos festivales, uno de flamenco y otro de cine asiático, que parece mentira que estando ya tan instaurados en la vida cultural de Madrid me cueste tanto trabajo encontrar patrocinadores. Además, tenemos una casa de acogida para niños de la calle en Managua, se da apoyo psicológico a las familias, se intenta reestructurar el medio familiar y también tenemos un proyecto de educación

destinado a mujeres, a través de la radio en Nicaragua, con el que se intenta dar a conocer a las mujeres sus derechos; ten en cuenta que si el mundo es machista, en los países pobres, ya alucinamos. Digamos que la actividad cultural

“Estoy harto de ir a productoras y a canales de televisión para que te digan ‘esto es cojonudo’, pero no lo ve nadie”

alimenta a la social y viceversa.

¿No es poco habitual que gente en plena ola de éxito se acuerde de los más necesitados?

Yo creo que hay que hacerlo, que mucha gente no lo hace porque no sabe cómo. Nosotros tenemos la suerte de tener un medio de comunicación a nuestro alcance y siempre hemos creído que había que utilizarlo para algo más que para pasar el rato. Yo creo que, en general, la gente es buena. Somos más los que trabajamos para construir que para destruir, lo que pasa es que a los que destruyen se les nota más.

¿Qué palo te falta tocar?

Me gustaría hacer algo de televisión. Creo que es un medio con muchas posibilidades y que tenemos algo que decir,

pero tal y como está la tele... Estoy harto de ir a productoras y a canales para que te digan “esto es cojonudo, pero no lo ve nadie”, cuando lo que compite contigo son los programas estos de *pedorros*. Es una pena.

Hemos sabido que incluso has estado tentado de escribir una zarzuela.

Me gusta mucho la música en general. Lo que menos oigo es *pop*. La Zarzuela me gusta desde pequeño porque mi madre la cantaba. Incluso empecé a escribir una, pero me asusté. Es que yo respeto mucho las cosas que admiro y me dio pavor. Me pasó lo mismo con la literatura. Me gusta mucho leer, y dar el paso a publicar yo... me costó, no quería, más que nada por pudor.

¿Te sientes bien en Torreldones?

Llevo aquí seis años y estoy encantado. Se vive muy bien. Torreldones tiene el tamaño justo, estás rodeado de campo de verdad, pero a un paso de Madrid, y el pueblo tiene de todo: buenos reaturantes, bares, tiendas... Creo que es un pueblo maravilloso, ojalá que no crezca mucho más.

Enhorabuena por ese pregón.

Muchas gracias. La verdad es que me salió en un momento, pero me lo pasé muy bien, tanto escribiéndolo como diciéndolo.



Las Fiestas Patronales de Nuestra Señora del Carmen

¿A su gusto?

Año tras año la programación de Fiestas siempre es motivo de debate pues, invariablemente, hay quienes están de acuerdo con ella y quienes manifiestan su disconformidad con las actividades previstas. Lo cierto es que cada uno cuenta la feria tal y como le va, y esta pequeña encuesta es ejemplo de ello.

Abraham Matesanz, Estudiante

Me han gustado muchos las fiestas, especialmente por el ambiente y los chiringuitos. Pero habiendo leído el Programa creo que en esta ocasión ha sido menos variado que otros años, han habido menos actividades programadas, sobre todo para ciertas edades ha sido algo pobre.



Angelines Martínez, Cuidadora de Niños

Aunque no me gustan, estuve en las Fiestas el viernes, el sábado y el domingo. Lo cierto es que las he visto como siempre, aunque tal vez haya habido menos gente que otros años. Lo que más me gustaron fueron los fuegos artificiales.



Miguel Comeón García, Estudiante

Me ha gustado todo lo de las fiestas y me monté en todas las atracciones, aunque de las actuaciones la que más me gustó fue la de "Los Secretos".



Narchis Najayi, Estudiante

Lo que más me gustaron fueron los juegos que se han hecho. Estuve en las actividades de las pompas y en los talleres que hicieron en la Casa Rosa. Todo me gustó mucho, sobre todo el juego de la rana, los de maquillaje y lo de las *chuches*. De la Feria, me gustaron muchas cosas, como el barco, la jaula, el canguro... y, especialmente, el concierto de *Los Secretos*.



Fernando González, Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular:

Las Fiestas en honor a Nuestra Señora del Carmen han tenido en esta ocasión un significado especial. La visita de la Delegación oficial de Grodzsik y de su Banda Municipal de Música, acompañada por las majorettes, han aportado un sentido distinto a nuestras celebraciones. Por otra parte, hemos inaugurado la primera fase del Proyecto de Esculturas en la calle, una actuación incluida dentro de la programación de fiestas que, este año, se diseñó pensando en todos los gustos y edades. Las fiestas nos han permitido disfrutar una vez más de momentos entrañables y propicios para el encuentro. Hemos podido divertirnos y evadirnos por unos días de las preocupaciones cotidianas. No obstante, y teniendo siempre a los vecinos de Torrelodones como referente, continuaremos esforzándonos por mejorar año tras año.

José Manuel Orozco, Portavoz del Grupo Municipal del PSOE:

Debido al tremendo crecimiento de Torrelodones en poco tiempo, al modelo urbanístico que no contribuye a la relación y a la emigración de nuestros jóvenes hacia otros municipios por la carestía de la vivienda, se han diluido las ya escasas tradiciones, resultando que no vivimos la movilización esperada para unas "fiestas patronales". Por sí solo, el modelo de chiringuito y copas, o "botellón", no hace fiesta. Vemos las calles vacías, no hay peñas y las asociaciones no están presentes. Si a esto unimos que queremos hacer dos veces lo mismo en apenas 30 días, ante nuestros ojos las vemos así año a año languidecer. Creo que es el momento, y sé que no es fácil, de que entre todos los colectivos, aunar esfuerzos, echar mucha imaginación y buscar un modelo de fiestas de verano.

Miguel Ángel Mur, Portavoz del Grupo Municipal de Izquierda Unida:

Las Fiestas Patronales en Torrelodones tienen significados muy diversos para los distintos vecinos del Pueblo o La Colonia. Para muchos no tienen ningún significado, porque no participan en ellas ni física ni anímicamente. Es más, algunos solo perciben las molestias que les produce. El programa de fiestas no ayuda a modificarlo e incentiva lo negativo del pueblo que tenemos (poco participativo y desestructurado socialmente) en vez de mejorar nuestra convivencia. Sigamos celebrando a las dos patronas, aunque cada fiesta debe tener su carácter, en contra de lo que suele ocurrir ahora, en que la Semana Santa es intercambiable con las Navidades.

María Jesús Rodríguez, Portavoz del Grupo Municipal de AVIT:

Las Fiestas Patronales siempre son motivo de distensión, ocasión para la reunión de amigos y oportunidad de diversión y entretenimiento; este año hemos disfrutado de la actuación de la Banda de Grodzsik por nuestras calles, y me ha gustado mucho; sería deseable que desde este Ayuntamiento se iniciaran las gestiones para poder conseguir nuestra propia Banda de Música. Hay que agradecer a la Delegación del pueblo Polaco de Grodzsik con el que estamos hermanados, su presencia en Torrelodones y su participación en todos los eventos. En general han sido unas Fiestas bien organizadas y con alto índice de participación. Mi enhorabuena a la Comisión de Festejos y a la Concejal responsable. Ahora tenemos en el horizonte las Fiestas de San Roque, espero disfrutarlas igualmente.



Paseando por Villa Fabriciano

Emplazado en la Calle Jesusa Lara, en un singular y magnífico edificio que forma parte indiscutible de la identidad de la Colonia, este negocio familiar es una referencia inevitable en Torreldones por su inagotable oferta en muebles y artículos de decoración, tanto en antigüedades como en la línea más actual.

Sus propietarios, el matrimonio Pilar Montenegro y Fabriciano García, llevan viviendo en nuestro pueblo 30 años y son padres de seis hijos que también colaboran en el negocio.

“Considero que nuestra tienda es curiosa y distinta, visitada tanto por vecinos de Torreldones como de otros pueblos de Madrid, también acuden coleccionistas. Lo mejor de nuestro trabajo es la gran cantidad de estu-
pendas personas que hemos conocido, de entre las que tenemos buenos amigos. Creo que la gente nos quiere”, comenta Pilar.

“Muchos clientes

se acercan a la

tienda a pasear por

sus salas”

Su marido, Fabriciano, tenía en Madrid una academia de arquitectura hasta que un buen día, en el año 1990, decidió dar un giro a su vida, renunció a su trabajo y junto a su esposa montó la primera tienda en la Calle Doctor Mingo Alsina. Con el tiempo, surgió

la oportunidad de adquirir la finca donde se ubica la actual: “Era el sitio ideal para edificar nuestro propio local en la zona más céntrica y comercial de la Colonia”.

El edificio, diseñado por el prestigioso arquitecto D. Francisco Javier Sáenz de Oiza, amigo de la familia, se construyó en el año 1995. Está distribuido en atractivas y diáfanas salas que reciben luz natural a través de los grandes ventanales de su fachada y de dos singulares lucernarios que coronan el edificio, y que pueden ser admirados, junto con la espléndida cubierta de madera, desde el interior. Pilar señala: “Vienen personas de todas partes a visitarlo y a admirarlo. Estamos muy orgullosos de él”.

Recorrer tranquilamente sus salas es un auténtico placer repleto de sorpresas e infinidad de posibilidades: podemos encontrar objetos únicos, llenos de belleza e historia, con el incentivo de poder adquirir piezas singulares por un módico precio -desde 2 euros- hasta obras únicas de gran

valor. “Disponemos de antigüedades desde el siglo XVII, hasta el siglo pasado, como bargueños, *biscuits* franceses, relojes, lámparas, espejos, cómodas... Muebles franceses, ingleses, italianos y españoles. Ofrecemos reproducciones y muebles por catálogo de todos los estilos. También tenemos muebles modernos y un sinfín de objetos de decoración y de regalo, difíciles de encontrar en otras tiendas”, explica Pilar.

Igualmente, compran muebles y objetos a particulares, bien por lotes o individualmente, y disponen de una interesante galería con numerosas pinturas antiguas y modernas de reconocidos artistas.

Pilar se siente orgullosa del trabajo de restauración que realiza con gran profesionalidad y calidad su marido, Fabriciano, en muebles y objetos. Es un arte que, desgraciadamente, está desapareciendo, es muy difícil encontrar buenos restauradores. “Mi marido es un artista del oficio, ha conseguido recuperar el original esplendor de importantes piezas únicas y de gran valor de nuestros clientes. Es uno de los servicios más importantes que ofrece Villa Fabriciano”.



¿Dónde?

Domicilio: C/ Jesusa Lara, 47 - Colonia
Teléfono: 91 859 37 62

Horario: de lunes a viernes de 10:30 a 13:30 y de 17:30 a 20:30 horas. Sábados de 10:30 a 14:00 horas y en invierno abierto también de 17:30 a 20:30 horas. Durante todo el año abren el domingo de 12:00 a 14:00 horas.

Especialidad: establecimiento dedicado a todo tipo de antigüedades, restauración de muebles y objetos, artículos de regalo y de decoración, muebles de diversos estilos, reproducciones y pinturas.

Guías

DE TORRELODONES



“**L**a Asociación de Guías de Torreldones es la mayor de la Comunidad de Madrid en este campo. Cuenta con 65 socios, con edades comprendidas entre los 8 años, el mínimo de edad admitido, hasta los 18”, comenta David Rodríguez Alonso, Coordinador y Monitor, que lleva ocho años compaginando su trabajo como Diseñador Gráfico con su labor en la Asociación. Los grupos se organizan por edades, “tenemos la rama *alitas*, formada por niños de 8 a 12 años; la rama *guías*, compuesta por chavales de 12 a 14; los

“Tratamos de fomentar los mejores valores del espíritu humano”

pioneros, con chicos entre 14 y 16 y, por último, la rama *fuegos*, integrada por jóvenes de 16 a 19. Los 13 monitores de tiempo libre participamos de forma altruista y, por lo general, hemos pasado primero por los distintos grupos. La mayoría tenemos entre 18 y 33 años y compaginamos nuestros estudios y trabajo con la dedicación al grupo. Para nosotros la mayor satisfacción es proporcionar felicidad a los niños. Nuestra idea es participar en el grupo como uno más”, señala David.

Además, cuatro colaboradores, antiguos monitores especialistas en alguna actividad, colaboran con la Asociación.

La más veterana de las asociaciones juveniles de Torreldones celebrará el próximo año su veinticinco aniversario. La constancia y entusiasmo depositados se ven recompensados por la cantidad de jóvenes que a lo largo de estas décadas han formado parte de Guías. Su gestión y organización son un claro ejemplo del buen hacer y responsabilidad de nuestra juventud.

Todas las actividades están constituidas de acuerdo a la metodología *scout*, basada en principios como la amistad, la colaboración, el trabajo en equipo, la solidaridad y el respeto a la naturaleza; en general se trata de fomentar los mejores valores del espíritu humano.

Las acciones están orientadas a cada edad y todos los chicos colaboran en la organización de las tareas y los equipos de trabajo. A medida que se avanza en la edad de los niños, el juego va dando paso a dinámicas más acordes a sus inquietudes, por ello celebran charlas de grupo y debates sobre temas de actualidad. David añade: “Nuestra programación incluye juegos, talleres y pequeñas excursiones, generalmente dos al trimestre. Cuando finaliza el curso, en la segunda quincena de julio, efectuamos una salida organizada de 15 días a zonas montañosas de la Península. Dentro del campamento realizamos la actividad *Días de ruta*, una marcha que suele durar entre 4 y 7 días, en la que los chavales entran en contacto directo con la naturaleza y se fomenta la cooperación del grupo.

Este mes de julio el campamento se realiza en Nogueruelas (Teruel)”. La financiación se realiza a través de una mínima cuota que abona cada socio, destinada a pagar el seguro y el material necesario. Mantienen una magnífica relación con la Casa de Juventud y colaboran en varias actividades. Todos los sábados se reúnen en el Parque JH entre las 12:00 y las 14:00 horas.

Si te quieres asociar...

Casa de Juventud Parque JH
Calle Francisco Sicilia, 4
Teléfono: 91 859 47 79



Por Fernando
Herreros Hidalgo
Fotografía: José
María Valero

El Canto del Pico (III)

En el artículo anterior narrabamos la partida de defunción de D. Antonio Maura y Montaner, quien falleció en el Canto del Pico de hemorragia cerebral. Continuamos en esta entrega con otros ilustres ocupantes de sus nobles paredes.

En 1930 el Palacio fue declarado monumento histórico artístico, apareciendo publicado el Decreto en la Gaceta (precedente del BOE) el 25 de febrero del mismo año. Durante la Guerra Civil fue utilizado como cuartel general republicano –por los generales **Rojo y Miaja**, y los políticos republicanos **Negrín y Prieto**– en el transcurso de las batallas del Jarama y Brunete, puesto que, por su situación orográfica privilegiada, desde él se divisaban 37 localidades de la provincia. Llegó al **General Franco** mediante testamento de su propietario, en 1941, cuando muere (29 de julio de 1940), y en el que dejaba a Francisco Franco la finca «aun cuando no tengo el gusto de conocerle, por su grandiosa reconquista de España». El Jefe del Estado sólo tuvo que hacerse cargo de las

deudas y gravámenes de la herencia, que ascendía a 356.335 pesetas. A partir de entonces, Franco solía trasladarse, desde el Palacio de El Pardo, a 7 kilómetros, al Canto del Pico, algunos fines de semana, después del Consejo de Ministros, los viernes.

En 1955 la finca se ve libre de exenciones fiscales ya que el Supremo la declaró museo del Estado, aunque nunca se cumplió la prescripción de hacerla visitable. Heredada el 18 de mayo de 1976 por la hija del Jefe del Estado, **D^a Carmen Franco**, tras morir éste en 1975 fue puesta a la venta. En 1979 siendo Alcalde **D. Serapio Calvo de Miguel**, 110 Ha de la finca estuvieron a punto de convertirse en propiedad municipal. Tras pasar por distintas manos, la finca fue comprada, por 300 millones de pesetas, en 1988, por sus

actuales propietarios, **Domingo Rodríguez** y **Antonio Ollamburu** –a través de su sociedad SHL (Stoyan Holding)–, con la intención de aprovechar los atractivos del inmueble para transformar el edificio en un hotel de cinco estrellas. Un proyecto que desde entonces se enfrenta al problema de compaginar los distintos intereses que el Ayuntamiento de Torreldones, la Comunidad de Madrid y los propietarios tienen respecto al futuro del Canto del Pico. El Pleno del Parque Regional de la Cuenca Alta del Manzanares, de 2 de octubre de 1989, aprobó el uso hotelero al dejar de estar afectada por la Ley de la Cuenca Alta del Manzanares y pasar de zona agropecuaria a zona de servicios. El hotel de lujo estaba compuesto de 20 habitaciones, una piscina cubierta de 1.000 metros cuadrados y aparcamiento para 100 vehículos, instalando en la Casa de los Podadores y en la Peña Bermeja 30 habitaciones y en las cuadras entre 9 y 20 bungalows. Se preveía asimismo una sala de convenciones. En 1994, el regidor **D. Mario Mingo** trata de conseguir la permuta del Canto del Pico para, junto a otras instituciones, poder afrontar su mantenimiento y rehabilitación, bastante costosos por el abandono manifiesto de la finca, que acumuló durante todo ese tiempo, y darle un uso público. Y es que no debemos olvidar el valor histórico –que ya hemos visto de forma somera– y artístico de tal construcción.

Bibliografía General

Crónicas de Torreldones y de la Comunidad de Madrid. Ayuntamiento de Torreldones. Madrid. 1989; González Bedoya, J. *El Canto del Pico. Perfil de una nueva andadura*. En *Torreldones* n° 37. Junio 1991; VV. AA. *Arquitectura y desarrollo urbano. Zona oeste. Tomo VII*. Comunidad de Madrid. Dirección General de Arquitectura y Vivienda. Consejería de Obras Públicas, urbanismo y transportes. Fundación Cajamadrid. Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Se acometerán varias obras de reforma en el Colegio Los Ángeles

El Ayuntamiento de Torrelodones y la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid han firmado un Convenio de Colaboración para iniciar, durante 2004, diversas actuaciones de reforma, ampliación, mejora y conservación en los Colegios Públicos de Educación Infantil, Primaria y Escuelas Infantiles municipales.

El acuerdo contempla la inversión de 38.577 euros por parte de la Administración regional para la renovación de los aseos y la pintura de uno de los edificios del Colegio Público Los Ángeles, además del asesoramiento técnico en ambas proyectos. Por su

parte, el Ayuntamiento elaborará la documentación necesaria (Memoria, Relación Valorada y Proyecto) y la información precisa para el desarrollo de los procedimientos administrativos que permitan tramitar las gestiones observadas en el Convenio. Asimismo, el Consistorio

se ocupará de gestionar y contratar los trabajos que se efectúen en el centro. Por último, deberá justificar las actuaciones dentro del plazo estipulado (octubre de 2004) y aportar los medios personales y materiales necesarios para acometer las obras.

Biblioteca libre, o el arte de conservar los libros para disfrutarlos

El Ayuntamiento de Torrelodones, a través de las Concejalías de Educación y Juventud, va a desarrollar dos programas para fomentar la lectura y el cuidado y reciclaje de los libros. Para ello, y durante los meses de julio, agosto y septiembre, se pone en funcionamiento la llamada *Biblioteca Libre*, cuyo fondo, constituido a través de donaciones, podrá ser utilizado por los jóvenes sin ningún tipo de limitación u obligación de devolución y sin necesidad de poseer carné alguno. Esta novedosa Biblioteca prestará sus servicios en dos puntos de nuestro municipio: el Centro de Ocio, situado en la Casa de Juventud, y la Piscina del Polideportivo Municipal. Al finalizar el verano, los libros devueltos que se encuentren en buen estado serán entregados a varias ONG.



Clausura del curso de la Escuela de Pensamiento Matemático

El sábado 26 de junio tuvo lugar en Torreforum el acto de entrega de diplomas de la Escuela de Pensamiento Matemático Miguel de Guzmán a los 32 alumnos de su primera promoción.

El acto estuvo presidido por el Alcalde, Carlos Galbeño, la Concejal de Educación, Reyes Tintó, y los profesores Hernández y Letona. La entrega de diplomas contó con un invitado muy especial, el científico ruso Jury Ryazantsev, eminente profesor en el campo de las matemáticas y en los estudios sobre la bomba atómica. Sobre la ceremonia planeó permanentemente el recuerdo hacia el recientemente fallecido profesor Guzmán, impulsor del proyecto.

Uno de los momentos más emotivos se produjo cuando un alumno dio lectura a una carta remitida por la viuda de Guzmán en la que recordaba la filosofía de su esposo, en la que siempre estuvo presente el interés por la docencia y por el acercamiento de los conocimientos a los niños a través del juego. El curso se inició en el mes de marzo en las aulas del Colegio Público Los Ángeles, a las que asistieron los 32 alumnos (pertenecientes a los cursos de 6º de Primaria y 1º, 2º y 3º de Secundaria) que recibieron clases impartidas por profesores de la Facultad de Ciencias Matemáticas de la Universidad Complutense y por el profesor de Secundaria, Jose María López de Letona.

Está previsto que en septiembre comience el nuevo ciclo cuya duración



Los alumnos de la Escuela posan tras haber recibido sus diplomas

será de dos años y en el que participarán 50 escolares. El profesor Hernández explicó cómo hay problemas que a los docentes les lleva hasta dos horas plantear y la sorpresa que se produce cuando algunos alumnos son capaces de resolverlos en apenas 20 minutos. El Alcalde, Carlos Galbeño, señaló el importante papel de esta Escuela que calificó como "una de las iniciativas más importantes en materia de educación llevada a cabo en los últimos años" y destacó el carácter gratuito de los cursos con el que se pretende hacer realidad la igualdad de oportunidades.

Homenaje

El Profesor Miguel de Guzmán, promotor de la Escuela de Pensamiento Matemático de Torreledones, falleció

el pasado mes de abril tras haber puesto en marcha esta iniciativa que ya comenzaba a dar sus primeros pasos. Tras su fallecimiento, y por voluntad expresa de los profesores de la Facultad de Matemáticas de la Universidad Complutense involucrados en este proyecto y de la propia Corporación Municipal, la Escuela de Pensamiento Matemático fue bautizada con su nombre. Guzmán fue un matemático de reconocido prestigio dentro y fuera de nuestro país y un ser humano que se caracterizaba por su carácter jovial y humilde, siempre cercano a los jóvenes.

Libros para el verano

La Escuela de Pensamiento Matemático Profesor Miguel de Guzmán, recomienda para los aficionados a esta ciencia, la lectura y disfrute de los siguientes libros: Esteban Marugán. *¡Ojalá no hubiera números!*, Editorial Nívola

Luis Ferrero. *Tras la pista de la X*, Editorial Ediciones Pedagógicas
Luis Ferrero. *El juego y la matemática*, Editorial La Muralla.

Clausura del Curso Escolar



El pasado 29 de junio, en las instalaciones de Torreforum, la Concejal de Educación, Reyes Tintó, clausuró el curso escolar en un acto que contó con la presencia de los profesores y directores de los diferentes centros de enseñanza, públicos y concertados, del municipio. A continuación se sirvió un vino español.

Escuela Infantil El Tomillar



Como cada año, la Escuela Infantil El Tomillar, dependiente de la Comunidad de Madrid, organizó una gran fiesta con la participación activa de niños, padres y profesores para clausurar el curso escolar.

SERVICIOS SOCIALES

Clausura de los Talleres Socio-Laborales

Los Talleres Socio-Laborales realizados en Torrelodones desde el pasado mes de marzo fueron clausurados el lunes 21 de junio con la entrega de los correspondientes diplomas. Las temáticas sobre las que giró esta iniciativa fueron: Habilidades Sociales, Cocina, Hostelería, Servicio Doméstico y Búsqueda de Empleo. Con el objetivo de aumentar sus posibilidades de inserción laboral, los participantes han tenido la oportunidad de obtener el título oficial de Manipuladores de Alimentos de forma gratuita. Este programa está organizado por la Mancomunidad THAM y el Ayuntamiento de Torrelodones y está dirigido fundamentalmente a inmigrantes, con el fin de dotarles de los conocimientos necesarios para una correcta integración en la vida cotidiana y en el ámbito laboral. Debido a su excelente acogida, en el mes de octubre volverán a realizarse.



Mayores

Jornada sobre Políticas para Mayores



José Serra, Secretario General de la UDP, en un momento de su intervención

Torrelodones acogió el pasado 16 de junio, en Torreforum, una jornada de información que, bajo el título *Políticas de mayores en el ámbito local: Buenas Prácticas y Normativa Aplicable*, abordó múltiples temas de interés para este sector de la población. De este modo, nuestro municipio se convirtió en la primera de las cinco localidades de Madrid en las que se ha llevado a cabo esta iniciativa. La actividad, promovida por la Unión Democrática de Pensionistas y Jubilados de España y patrocinada por la Obra Social de Caja Madrid, tuvo como objetivo presentar a las Administraciones Locales los principales referentes en las políticas diseñadas pensando en los mayores. Las ponencias realizadas por distintos profesionales se distribuyeron en tres capítulos temáticos -Inclusión Social, Salud y Entornos Favorables- que se remiten a lo dispuesto por la ONU, la Comisión Europea o el Plan del INSERSO, así como a las experiencias existentes. En lo que concierne al primero, se debatieron aspectos como la vida laboral, el acceso a la información continua, el asociacionismo y voluntariado, la seguridad económica y la protección social.

Clausura de los Talleres de Mayores

El viernes, 18 de junio, se clausuraron los talleres de yoga, manualidades, Internet, memoria y psicomotricidad que durante el presente curso han llevado a cabo los Servicios Sociales. En el acto de clausura estuvieron presentes el Primer Teniente de Alcalde, Fernando González, y la Teniente de Alcalde de la Familia y Concejal de Servicios Sociales, Reyes Tintó, además de los profesionales que han participado a lo largo del ciclo en las diferentes actividades. Todos ellos coincidieron en su agradecimiento a los mayores por su implicación en las actividades programadas y expresaron su disposición para asumir las sugerencias que los asistentes pudieran realizarles para el próximo curso.



La importancia de la salud

La salud, como pilar fundamental de la calidad de vida de los mayores, ocupó un lugar destacado de la jornada, de ahí que se analizaran aspectos vinculados a los hábitos que favorecen una vida más sana. El tercer bloque temático correspondió a la creación de un entorno favorable para el mayor, concepto en el que se integran el urbanismo o la vivienda y otros aspectos relacionados con la accesibilidad, la discriminación y el maltrato. Por último, tuvo lugar un debate durante el que se produjo un interesante intercambio de ideas.

El pasado 6 de junio María Pagés impartió una clase magistral a las alumnas de la Escuela Municipal de Danza



María Pagés

Queridos amigos:

Acabamos de llegar de Italia donde la Compañía presentó, en el Festival del Teatro Nuovo Giovanni da Udine, "Canciones antes de una guerra" y "Flamenco Republic". Fue una experiencia muy gratificante e interesante, especialmente porque en ese festival se reúnen las compañías de danza más relevantes del mundo. Aparte del nuestro, en su programación se incluyeron, entre otros, el Ballet Preljocaj y la Compañía de Pina Bausch. Este mes, además, hicimos audiciones los días 4 y 24 para chicas y chicos respectivamente; la compañía está creciendo y periódicamente realiza pruebas de admisión para los nuevos componentes. Se presentaron ni más ni menos que 327 solicitudes para 2 plazas. ¡No está nada mal!, sobre todo por el alto nivel artístico de los aspirantes y porque nos da idea de que hay un gran deseo por parte de los profesionales de entrar a formar parte de nuestra compañía. También, como sabéis, periódicamente la compañía tiene en programa realizar y participar con actividades en la vida cultural y artística de Torreldones. Este mes impartí una clase magistral a las alumnas de danza española de la Escuela Municipal, ellas demostraron una aplicación e interés por el flamenco, yo les di mis mejores consejos y con su maestra Juana González nos comprometimos a repetir en el próximo curso. Bonita experiencia. Por último estamos preparando con entusiasmo nuestra actuación en la Opera Cómica de Berlín de la que ya os contare detalles el próximo mes. Hasta entonces un fuerte abrazo. María Pagés.

Compañía María Pagés
Compañía Residente en Torreldones
www.mariapages.com

I Encuentro de Escuelas Municipales de Música



El pasado 19 de junio se celebró en Torreforum un encuentro musical en el que participaron la orquesta municipal *Diego Ortiz* de Toledo, y las Escuelas Municipales de Música de Guadarrama y *Antón García Abril* de Torreldones. El programa de la muestra, que contó con la presencia de un numeroso público, incluyó varios movimientos de *Las Cuatro Estaciones* y el *Concierto para dos violoncellos*, ambas de Vivaldi. La *Big Band* de la Escuela Municipal *Diego Ortiz* interpretó, entre otros temas, *My Fair Lady* de F. Loewe, *The Magnificat Seven* de Berhstein, *Mambo nº 5* de Prado y *Jurassic Park* de William.

Concurso Literario

Durante el presente curso, la Escuela Municipal de Idiomas convocó un concurso literario entre todos sus alumnos, en cada uno de los tres idiomas que imparte -inglés, francés y alemán-, con el objetivo de ahondar en el perfeccionamiento de la escritura en estas lenguas. La entrega de premios, presidida por la Concejala de Cultura, Reyes Tintó, tuvo lugar el pasado 18 de junio, en la Sala Villaseñor de la Casa de Cultura.



Algunos de los alumnos premiados junto a sus profesores y la Concejala de Cultura

Torrelodones, del 12 al 16 de agosto

Fiestas de La Asunción de Nuestra Señora y San Roque 2004

MARTES 10 DE AGOSTO

19:30 h. Elección de Reinas y Damas de Honor Juveniles e Infantiles en el Parque JH. A continuación actuación del grupo de Aerobic del Polideportivo. Inscripciones en la Casa de Juventud, desde el día 2 de agosto hasta las 14:00 h. del día 10.

JUEVES 12

19:00 h. Campeonato de Chito en el Parque JH, organizado por el Club del Jubilado.
19:15 h. Tridúo en honor a la Asunción de Nuestra Señora.
22:00 h. Pregón a cargo de **Enrique San Francisco** en el escenario situado en la Plaza de la Constitución.

22:30 h. Actuación de la **Orquesta PLASTIC BAND** en la Plaza de la Constitución.

VIERNES 13

11:00 h. Concurso de Dibujo Infantil en el Parque JH.
19:00 h. Campeonato de Pentanca en el Parque JH, organizado por el Club del Jubilado.
19:00 h. Talleres infantiles en el Parque JH.
19:15 h. Tridúo en honor a la Asunción de Nuestra Señora.
22:00 h. Actuación de la **Orquesta RENACER** en la Plaza de la Constitución.
24:00 h. DAVID CIVERA en Concierto, en la Parcela Municipal.

SABADO 14

10:30 h. Tradicional **paseo en bicicleta** por las calles de la localidad. Salida y llegada en la Pz. de la Constitución.
19:00 h. Campeonato de Rana en el Parque JH, organizado por el Club del Jubilado.
19:15 h. Ofrenda floral en la parroquia de la Asunción de Nuestra Señora, acompañada por la música de la **dulzaina** de Serafín Vaquerizo. A continuación **Tridúo y Santa Misa**.
21:30 h. Cena para los mayores en el Parque JH, las invitaciones se podrán retirar en los Clubes del Jubilado.
23:00 h. MARIÁN CONDE actuará para todos en el parque JH.
22:00 h. Actuación de la **Orquesta VALENCIA DE NOCHE** en la Plaza de la Constitución.

DOMINGO 15

10:30 h. Procesión: Salida desde la parroquia de la Asunción de Nuestra Señora y llegada al Parque JH, donde se celebrará la Santa Misa.
13:00 h. Cucaña en la Plaza del Caño.
18:00 h. Campeonato de Mus en el Club Torre 72. Inscripciones en el Club Torre 72. Precio:12 Euros, máximo 32 parejas.
21:00 h. Gran barbacoa en el Parque JH.
22:00 h. Discoteca Móvil en la Pz. de la Constitución.

LUNES 16

10:30 h. Campeonato de ajedrez en la Plaza de la Constitución.
11:00 h. Milla urbana. Salida y llegada en la Pz. de la Constitución
20:00 h. Santa Misa en honor a San Roque. A continuación la Asociación de Amas de Casa, nos obsequiará con una deliciosa **sangría**.
21:00 h. Ooolée! Refrescante visión de los espectáculos taurinos, que pone un punto de humor y un *olé*, en la boca de los espectadores. En la Plaza de la Constitución.
22:00 h. Actuación de la **Orquesta RITMO 2000** en la Plaza de la Constitución.
22:30 h. Tradicional **baile del Farolillo** en la Pz. de la Constitución.
23:30 h. Espectacular Castillo de **fuegos artificiales** disparados por Pirotecnia Vulcano.

Un minuto Sr. Alcalde

La transformada de Galbeño

Al parecer no se entendió lo que se quiso decir, en el artículo anterior, cuando se habló de la transformada de **Galbeño**.

Por esta razón, y en deferencia a los lectores, hago la oportuna aclaración, de tal forma que nadie pueda argüir ignorancia:



Y a quién Dios se la dé, San Pedro se la bendiga.”

Pasando a un tema mas serio; ¿sabían que a nuestra primera dama la robaron hace poco a la puerta de su casa? Si a ella la roban, imagínense a los demás mortales. Afeitémonos la barba y roguemos a San Dimas. Y de las esculturas ¿qué? Sin comerlo ni beberlo, de la noche a la mañana, me quitan unos árboles preciosos y me dicen que van a poner unos cubos bajo el título “**Fiesta**”, Una moda lo de las escultura en el pueblo. ¿Y por qué no fuentes? Al **Sr Orozco** lo de las fuentes le parece poco ecológico. ¡Dicen unas cosas estos políticos incomprensible para el mortal medio o medio bajo!

Estuve en el acto de cierre del curso escolar. Casi todo mujeres. En este sector el hombre no tiene cupo. Y eso no es tener talante.

Hace un año denuncié a las empresas de hostelería que habían dejado la Plaza de la Constitución hecha una penita de manchas de grasa.



Desde el ayuntamiento me dijeron que las limpiarían con cargo a las tesorerías de dichas entidades privadas. Si algún vecino lo ve, que me lo diga para quedarme tranquilo.

Bajo el nombre **Tiempo de Teatro** se agrupa una juventud llena de ilusión por este arte. Dedicar gran cantidad de sus horas de ocio a ensayar y perfeccionar la representación, y consiguen un resultado más que aceptable.

En la actuación del sábado 10 en el Teatro Bulevar, con la representación de tres escogidos entremeses, llegaron al público que pasó un rato agradable. Si algo cabe decir es que deben cuidar la vocalización, no precipitando las frases. Hay que tener en cuenta que el teatro transmite con los gestos y actitudes y con la palabra, en la mayoría de los casos.

Fuera de esta consideración están: la encantadora **Laura Galvis**, que como siempre, y aún siendo la más joven, dio una lección de encanto en la interpretación de Cristina; la inigualable, y totalmente fuera del teatro de aficionados para engrosar la lista de profesionales con caché, **Celia Aguadero**. Tomen nota de este nombre ya que si se dedica al teatro llegará a ser una actriz como Dios manda, por cierto canta como los ángeles; y por último **Adrián Hernández** que ha comprendido que el teatro es exageración y no amaneramiento.

Letona

MUJERES con mayúscula

¿Ficción o Realidad?

Por Nane

Faltaban pocos minutos para las siete. Entró es su dormitorio y abrió de par en par las puertas del armario; de un manotazo arrinconó los pesados trajes de invierno y acarició la delicada ropa de verano. Era el 30 de mayo y la primera tarde realmente primaveral después de un largo invierno. El sol brillaba radiante invitando a salir a pasear por las calles de la Colonia; por la ventana abierta entraba el dulce olor de la madreselva y los jardines lucían lujuriosos y perfumados plagados de rosas y de una infinita variedad de flores a cual más llamativa.

Elegió un sencillo conjunto de falda y blusa y salió a la calle deseosa de sentir el calor del sol en sus huesos. La tarde era perfecta y ella caminaba ligera como si se moviese entre algodones. Ajena a todo lo que la rodeaba, dobló la esquina de la calle y comenzó a bajar la escalera; no se percató que, desde que salió de su casa, alguien había ido siguiendo sus pasos y que un poco después, dos segundas personas se habían unido a la primera. Cuando se encontraba en mitad de la escalera, en ese tramo que queda oculto entre las dos calles, los tres delincuentes se arrojaron encima de ella derribándola sobre las hojas secas de la piedra. La sorpresa y el estupor impidieron que pidiese socorro a los cercanos vecinos, ignorantes de su tragedia; mas, cuando quiso gritar, unas manos que atezaban su garganta se lo impidieron. Abrió los ojos desmesuradamente como queriendo grabar en su retina el rostro de su atacante, hasta que poco a poco, la tibia y radiante luz del día fue dando paso a la negra y gélida oscuridad de la noche.

Si continuase con mi relato acabaría siendo una novela de Género Negro; simple ficción, pero la realidad no es tan diferente, lo que acabo de contar sucedió de verdad, no me he inventado nada. El día 30 de mayo, una vecina nuestra fue atacada en nuestro pueblo a plena luz, por tres personas que la dejaron tirada en el suelo sin conocimiento, con el único fin de robarle el bolso y quien sabe si alguna pequeña joya recuerdo de familia.

Supongo que ustedes han reaccionado como yo: primero con incredulidad porque en Torrelodones no pasan esas cosas y después con miedo pensando que me pudo pasar a mí, yo vivo muy cerca de donde ocurrió y paso por allí varias veces al día. Me aterroriza pensar que existen unos ojos invisibles que me vigilan y controlan esperando el momento oportuno para asaltarme.

Baloncesto Torrelodones entregó los Premios Jugón 2004

Por tercer año consecutivo, Baloncesto Torrelodones clausura la temporada reconociendo a los más destacados del club con la entrega de los Premios Jugón. Una vez más, el Alcalde, Carlos Galbeño, y el concejal de Deportes, Fernando González, presidieron el acto.



I Torneo Cimaga, en el que se impuso el Real Madrid

Prada -Cadete A masculino federado- como mejor promesa masculina, y a Paula Díaz -Prebenjamín- como mejor promesa femenina. El galardón al mejor equipo fue para el Cadete A masculino federado, que estuvo a punto de lograr el ascenso a Preferente. Su preparador,

Nacho Guisasola, recibió el premio al mejor entrenador.

También se otorgó un premio a Daniel Calleja -Cadete A masculino federado-

como mejor compañero, y a Andrés Reparaz -Infantil masculino federado- como mejor aportación al equipo. Jesús Urosa vio reconocidos sus años de dedicación al club con el Premio Jugón al mejor colaborador. Por último, Merche Sánchez vio recompensado su apoyo al equipo Senior con el galardón al mejor aficionado.

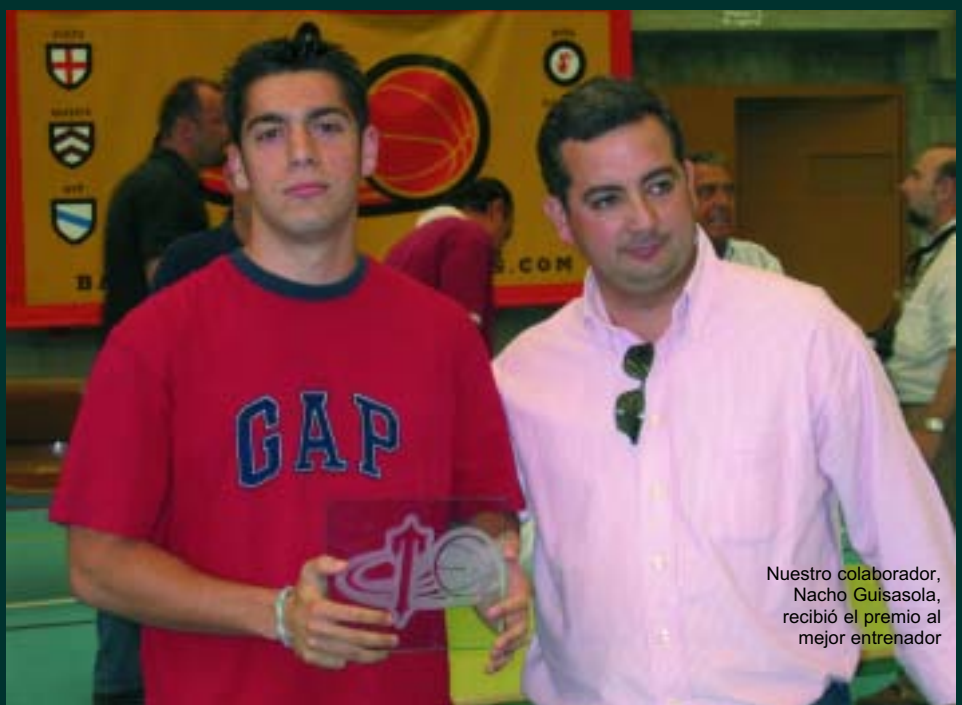
I Torneo Cimaga

Previamente a la entrega de los Premios Jugón, se disputó la final del I Torneo Cimaga, en el que el Real Madrid de veteranos quedó campeón. Quique Villalobos fue el encargado de recoger el trofeo. En segunda posición quedó la selección de Iberia. El Senior A de Torrelodones le arrebató la tercera plaza a Olímpico 64, en un emocionantísimo partido. También se disputó un concurso de mates espectacular, que de forma merecida se llevó Pablo, del Real Madrid. Los trofeos fueron entregados por los responsables de Cimaga.

Por Nacho Guisasola

El premio honorífico fue esta vez para Quique Amaré, ex jugador del club durante muchos años, que llevó al equipo Senior de Torrelodones a su punto más alto.

También se entregaron premios honoríficos a Cimaga -patrocinador principal del club-, al equipo de aeróbic de Baloncesto Torrelodones, al Real Madrid de veteranos y al club de fútbol por su 25 aniversario. Los Premios Jugón a los mejores jugadores fueron para Federico de la Torre -Alevín 92 masculino Preferente-, en categoría masculina, y para Ana Álvarez -Cadete femenino federado-, en femenina. Se reconoció a Martín Ruiz de la



Nuestro colaborador, Nacho Guisasola, recibió el premio al mejor entrenador

La Solana centró el debate

DE LA COSA PÚBLICA



El edificio catalogado pasará a formar parte del patrimonio municipal, mediante una permuta, tras su aprobación por parte del Pleno celebrado el pasado 5 de julio.

El Ayuntamiento precisa de espacios públicos en los que llevar a cabo actividades culturales y carece de los recursos económicos suficientes. Ante esta premisa, la Corporación ha optado por la fórmula de la permuta para que La Solana, un edificio protegido, pase a engrosar el patrimonio público. El inmueble, situado en una parcela de 3.700 metros cuadrados, ha sido tasado en 1.500.000 euros y pasará a ser un bien público mediante la permuta de cuatro parcelas municipa-

La Solana acogerá un Centro

Nacional de Formación del

Vidrio Artístico y un Museo

Internacional del Vidrio

les en la UE-15, Las Rozuelas, y el aprovechamiento urbanístico de dos parcelas situadas en Los Bomberos, de las que el Ayuntamiento obtendrá el 45,76 por ciento de las plusvalías generadas. Hasta el momento, se vienen manteniendo conversaciones con la Fundación de la Real Fábrica de Vidrio de La Granja para que La Solana pase a acoger un Centro Nacional de Formación del Vidrio Artístico y un Museo Internacional del Vidrio, además de otros espacios de uso municipal. Durante el debate la representante de AVIT, María Jesús Rodríguez, manifestó su acuerdo con la permuta, pero no así con el consiguiente Convenio Urbanístico. Por IU, Miguel A. Mur consideró que no se acreditaba suficientemente la necesidad de esta adquisición, criticando que se utilicen las parcelas municipa-

pales de la UE-15 como moneda de cambio. José Manuel Orozco se reafirmó en la línea mantenida por el Grupo Socialista de no apoyar ninguna recalificación que no tenga como objetivo la creación de vivienda protegida. Por último, el portavoz del Partido Popular, Fernando González, defendió este convenio como la única forma posible para que el Ayuntamiento pueda acceder a un edificio catalogado y destinarlo a un uso cultural y social. En la votación, la permuta fue aprobada con los votos favorables del PP y AVIT y contrarios de PSOE e IU, mientras que el subsiguiente Convenio fue aprobado con los únicos votos a favor del PP, la negativa de PSOE e IU y la abstención de AVIT.

Moción sobre el Canto del Pico

Otro asunto relevante fue la propuesta del Partido Popular de modificar la Resolución Institucional sobre el Canto del Pico aprobada el pasado 3 de marzo. Se trataba de modificar algunos términos del texto original, que había contado con el apoyo de PP, PSOE y AVIT, puesto que en uno de sus párrafos “los términos jurídicos empleados podrían dar lugar a una interpretación contraria a lo aprobado por los grupos”, según explicó Reyes Tintó, Concejal de Cultura. Por otra parte, se pretendía añadir otra consideración con el fin de que, agotadas todas las vías posibles de negociación entre la propiedad y la Administración Pública, se asegurasen las actuaciones de mantenimiento y conservación del edificio y su entorno.

María Jesús Rodríguez, por AVIT, propuso una matización al texto presentado, que fue aceptada por el Grupo Municipal del Partido Popular. Tanto PSOE como IU manifestaron su desacuerdo con esta iniciativa. Finalmente, la propuesta fue aprobada con los votos favorables de PP y AVIT y las abstenciones de los ediles de PSOE e IU.

‘Juega Limpio’

IU presentó una moción de urgencia para que el Pleno apoyase una declaración institucional a favor de la campaña *Juega limpio en las Olimpiadas*, promovida por la ONG Intermon Oxfam. En ella, además de exigir a las grandes marcas de ropa deportiva “que asuman su responsabilidad social” y aseguren unas condiciones de trabajo dignas, se proponía una serie de medidas de apoyo institucional. La iniciativa fue aprobada por unanimidad de todos los grupos.

Equiparación de Derechos

En el apartado de mociones, el PSOE presentó una declaración institucional para reafirmar el compromiso del Ayuntamiento con “la plena equiparación de derechos de gays, lesbianas y transexuales”, proponiendo diversos compromisos como, por ejemplo, “facilitar la adquisición por parte de las bibliotecas públicas y privadas de libros, revistas y material audiovisual sobre sexualidad, el hecho homosexual y transexual, la realidad de gays, lesbianas y transexuales y la cultura gay y lésbica”. El Grupo Municipal del Partido Popular dio libertad de voto a sus miembros, aunque la moción fue rechazada al no alcanzar la mayoría necesaria. PSOE e IU votaron a favor, los concejales del PP en contra y la representante de AVIT optó por la abstención.



REDUCCIÓN DEL IBI PARA LAS FAMILIAS NUMEROSAS: CUMPLIDO

REBAJA DEL IMPUESTO DE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA: CUMPLIDO

ELABORACIÓN DEL PROYECTO DEL PLAN DE PARKINGS: CUMPLIDO

AMPLIACIÓN DE LA PLANTILLA DE LA POLICÍA LOCAL: CUMPLIDO

ESCUELA DE PENSAMIENTO MATEMÁTICO: CUMPLIDO

CENTRO DE INICIATIVAS Y DESARROLLO MUNICIPAL: CUMPLIDO

INCREMENTO EN EL SERVICIO DE TRANSPORTE INTERURBANO: CUMPLIDO

FRECUENCIA DIARIA EN LA RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS Y LA LIMPIEZA DE LOS VIALES: CUMPLIDO

PROYECTO DE ESCULTURAS EN LA CALLE: CUMPLIDO

COLABORACIÓN Y APOYO A LA POLÍTICA SANITARIA DE LA COMUNIDAD DE MADRID A TRAVÉS DEL CONVENIO SUSCRITO CON EL HOSPITAL MADRID-TORRELODONES: CUMPLIDO

MAS EFICACIA Y MENOS PROPAGANDA.

Ya tenemos sobre la mesa el convenio que tantas veces veníamos reclamando entre el Ayto y el Hospital Madrid, que ha abierto sus puertas recientemente. Convenio que ha supuesto un importantísimo giro entre lo hablado inicialmente y el resultado final. El Ayto no computa como edificables los 3200 m2 de sótano y además les va a permitir edificar 1600 m2 más. Y ahora expliquemos la realidad del prometido aparcamiento público en la zona. En una parcela de propiedad municipal, construirán 213 plazas de aparcamiento, de pago, a explotar por el hospital durante 75 años y además podrán disponer de otros 1200 m2 para su uso, sin definir todavía, aunque inicialmente se hablara de una guardería, cosa que nadie ha querido confirmar. Una breve cuenta: 213 plazas, 12 horas diarias, ocupadas al 70%, a 0,5 €/h da una cifra de 326.000 € anuales. Sin duda un buen negocio para Hospital Madrid, que compensa más que con creces la construcción del edificio de seguridad. La propiedad no solo consolida su presente, garantiza su crecimiento en el futuro y desde luego, hace un buen negocio urbanístico. Que nadie lo olvide, es privado. Y no vamos a entrar en el resto de facilidades que se les han dado para facilitar en todo momento el inicio de la actividad, concesión de licencias, etc...

2º ejemplo, la finca La Solana, (en la Ctra de Torrelodones). Nuestro partido ya planteó en la pasada legislatura la posibilidad de comprarlo, cuando se tramitaba su Plan Parcial. Entonces el PP consideró que era caro. Solución actual, equilibrios urbanísticos. El edificio de La Solana tiene 886 m2. El Ayto les da a los propietarios 4 parcelas sobre las que construir 720 m2 en Las Rozuelas. ¿sólo eso?, ¡no!, sería poco sin duda. Los propietarios lo son también de dos parcelas en Los Bomberos, en las que les caben 500 m2 de edificación. Ta, ta, ta ... chan, se recalifican esas parcelas para que ahora les quepan 2500 m2, y... asunto arreglado. Todos contentos, pero desde luego más que nadie los propietarios, como siempre.

Sobre el Canto del Pico. El PP rompe el consenso institucional. En el pleno de junio, el PP, con mala conciencia de no haber defendido bien los intereses de la propiedad, se empeñó en modificar la declaración institucional de hacía tres meses, forzando la introducción del párrafo siguiente: "En el caso de agotarse las posibilidades de adquisición de la Finca El Canto del Pico por parte de las Administraciones Públicas, facilitar los medios necesarios para que la propiedad pueda ejercer sus derechos sobre la misma, preservando el entorno de acuerdo con las normativas autonómicas y locales". Es decir, el PP le está diciendo al propietario, eleva el precio hasta cotas inalcanzables, la negociación no es posible y entonces yo, gobierno de Torrelodones, te facilito los medios necesarios para que lleves a cabo el proyecto de desarrollo que desees. ¡Bonita fórmula de nuestro duro negociador Galbeño!. Bien es verdad que el buen oficio de AVIT, introdujo lo de deberes junto a los derechos. Con esta decisión, el PSOE se queda fuera de esta declaración, que ahora queda ya casi partidaria del PP. Nosotros solo nos sentimos vinculados a la anterior, desde luego, no a esta.

psoe.torre@ayto-torrelodones.org



De forma inesperada Esperanza Aguirre inauguró el Hospital Madrid-Torrelodones el día 28 de junio, sin tener en cuenta que el citado hospital carece de las licencias oportunas para su puesta en funcionamiento.

Nuestro Grupo Municipal decidió no asistir a la ceremonia inaugural por tener constancia de irregularidades en su expediente urbanístico. Posteriormente, comprobamos que efectivamente **el Hospital ha abierto sin contar con la correspondiente Licencia de Apertura y Funcionamiento**.

En este punto hemos recibido continuas evasivas y falta de claridad del Alcalde de Torrelodones, Carlos Galbeño.

El Hospital obtuvo su licencia de obras el 7 de mayo de este año, por trámite de urgencia, cuando el edificio estaba prácticamente terminado y con un **exceso de edificabilidad importante, que pretende legalizarse posteriormente**.

El grupo municipal de Izquierda Unida entiende que el Alcalde de Torrelodones ha dado un **trato de favor al Hospital**, tanto en la interpretación de las Normas Urbanísticas, como en la tramitación del expediente. Por todo ello, se debería suspender la actividad y abrirse el correspondiente expediente de disciplina urbanística, hasta que se aprueben los oportunos proyectos e informes.

Resulta paradójico el trato de favor que ha tenido este Hospital, por parte de las administraciones del PP, cuando **no han sido capaces de reformar el Hospital comarcal de S. Lorenzo del Escorial** para que cubra las necesidades mínimas, como reconoció la propia Presidenta Regional en una reciente visita. También hay que recordar que lleva **paralizado varios años el traslado del Hospital de este Área (Puerta de Hierro)**, mientras se deterioran sus instalaciones actuales por falta de medios.

Para legalizar la situación del Hospital Madrid-Torrelodones faltan diversos trámites de importancia tanto por parte de la propiedad como por el Ayuntamiento y la Comunidad de Madrid. No consisten en meras formalidades, sino que están en juego la seguridad del servicio y la justicia en el trato con la administración.

Por otro lado, tampoco existe proyecto de ejecución ni licencia de construcción para las obras comenzadas en la parcela Municipal próxima, en la que el Hospital está realizando un aparcamiento y un edificio para la Policía Municipal, en contraprestación al cambio de Normas que el Ayuntamiento propondrá para aumentar la edificabilidad de la parcela del Hospital.

En la parcela municipal, el Hospital se ha reservado 1.200 m² (en el semisótano) para "usos hospitalarios" sin definir, así como la explotación del parking durante 75 años.

Otros temas de actualidad son la **aprobación de dos mociones a iniciativa de IZQUIERDA UNIDA**: 1.- Adherirse como Ayuntamiento a la campaña "Juega limpio en las Olimpiadas" (promovida por INTERMON-OXFAM, SETEM, UGT y CC.OO) para exigir a las **grandes marcas de ropa y calzado deportivo que asuman su responsabilidad social** y no permitan atentados contra la dignidad humana y la justicia en la elaboración de sus productos (jornadas de 48 horas, sin condiciones materiales ni sanitarias, sin derechos sindicales...). Para ello el ayuntamiento promoverá recogida de firmas y envíos de tarjetas masivas a las firmas Puma, Nike, Fila, Adidas, Asics, y Reebok. 2.-Solicitar al Organismo "**Correos y Telégrafos**" que **no suprima el servicio de atención al público** de Lunes a Sábado en la oficina de la Colonia.



A VUELTAS CON EL APARCAMIENTO

Ya está en funcionamiento el Hospital de Madrid de Torrelodones. En AVIT siempre hemos considerado que la implantación del mismo en nuestro municipio aporta mejoras a nivel sanitario muy importantes.

Una de las actuaciones urbanísticas paralelas a la puesta en marcha del mismo es la construcción de un parking de rotación en la zona, para dar cabida a los coches que lógicamente acudirán diariamente a dicho Hospital. Y aquí es donde no podemos estar en absoluto conformes con lo firmado desde el Equipo de Gobierno con los responsables del Hospital de Madrid, puesto que dicho aparcamiento va a ser de pago. Uno de los acuerdos adoptados desde el inicio de las conversaciones de los Grupos municipales con la propiedad hablaba de que dicho aparcamiento subterráneo fuera gratuito y ahora nos encontramos con que no es así; es por eso por lo que no hemos prestado nuestra conformidad a dicho convenio. La argumentación que se hace para el establecimiento del pago es que a cambio el Hospital de Madrid pagará un canon anual de 20.000.- €, cantidad ridícula comparada con los graves problemas que traerá en la zona la imposibilidad de aparcamiento para los vecinos de la misma y para los usuarios de los distintos servicios que allí se están implantando, en definitiva para los Torrelodonenses. También se argumenta desde el Equipo de Gobierno que con la implantación de la zona verde y la zona azul se paliará el problema. Pero insistimos en que la solución no debe ser el que los vecinos paguemos por aparcar los coches. De igual forma que el recién inaugurado Centro Mercadona ofrece 100 plazas de aparcamiento gratuitas, sería lógico exigir que las plazas que oferta el Hospital de Madrid no tuvieran coste alguno. Sin tener dotes de clarividencia podemos asegurar que el caos circulatorio que se avecina no es pequeño, puesto que todos intentamos evitar el pago por aparcar y veremos como se producen dobles y hasta triples filas de aparcamiento, las calles que tenemos son las que están no se pueden agrandar y no hay cabida para absorber la afluencia de vehículos prevista. ¿Por qué no se hace una actuación más lógica dejando que el aparcamiento sea gratuito y evitar así que se repita la grave situación que ya padecemos en el núcleo del Pueblo y de la Colonia?

La Asociación de Comerciantes y Empresarios de Torrelodones, en colaboración con el Ayuntamiento, celebró el 22 de junio, en Torreforum, una Jornada Informativa dirigida a divulgar entre los empresarios la aplicación de la Ley Orgánica de Protección de Datos. La importancia de esta Ley reside en la protección en el tratamiento de datos personales con relación a las libertades públicas y los derechos fundamentales de las personas, especialmente los concernientes a su honor e intimidad. Determinados tipos de archivos, como nóminas o historiales sanitarios son considerados de alto riesgo y exigen un tratamiento de seguridad más delicado. La Ley obliga a toda persona o empresa que almacene datos personales de clientes, proveedores o personal a garantizar la confidencialidad de los mismos y a comunicar a la Agencia Española de Protección de Datos su existencia. Dos representantes de este Organismo realizaron una amplia exposición en la que dieron respuesta a las numerosas dudas planteadas por los asistentes. En el acto de inauguración intervino el Concejal de Fomento Comercio y Empleo de Torrelodones, Jesús María Pacios, quien destacó el apoyo y colaboración del Ayuntamiento hacia este tipo de iniciativas. Por su parte, el presidente de la Federación Independiente de Pymes y Comercios del Noroeste, José Luis Aguirre, enfatizó en la necesidad de unir a empresarios y comerciantes para superar las dificultades con que se encuentran día a día. En la clausura del acto, el Presidente de la Asociación de Comerciantes y Empresarios de Torrelodones, Manuel García, reconoció que la aplicación de la Ley constituye un tema complejo al que hay que dedicar tiempo y dinero. Por último, el Primer Teniente Alcalde, Fernando González, cerró la convocatoria reclamando la realización de más actividades de este tipo. Una segunda jornada informativa se desarrollará próximamente bajo el título *El papel de Avalmadrid como garante de los créditos para financiar nuestros proyectos empresariales*.



TOMAR EL SOL SIN RIESGOS

Con la llegada del buen tiempo, a todos nos gusta tomar el sol para ponernos morenitos. Pero es necesario tener cuidado y ser prudentes, pues la enorme fuerza que tienen los rayos solares, pueden producir daños importantes en nuestra piel.

El riesgo de cáncer de piel en la edad adulta es mayor si se han tenido quemaduras solares en la infancia, o si se ha tomado mucho el sol antes de los 18 años.

Consejos a seguir

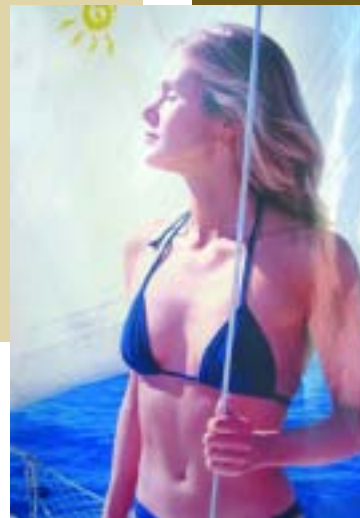
Para conseguir efectos beneficiosos del sol es suficiente con pasear, no es necesario tomar baños de sol. Evitar que los niños menores de 3 años vayan a la playa, los médicos advierten de que la radiación lumínica se refleja en la arena blanca y el agua, haciendo ineficaces las sombrillas. Usar un filtro, algo indispensable, no quiere decir que se pueda permanecer mas tiempo al sol sin peligro. ¡Ojo! Hay que evitar exponerse al sol entre las 12 del medio día y las 5 de la tarde, son las horas de máxima intensidad lumínica. El pelo protege del sol, los calvos deben usar fotoprotectores y gorra. Desconfiar de los días nublados, las radiaciones llegan casi igual. A ser posible, antes de tumbarse al sol, es recomendable ducharse con agua dulce. Las gotas de agua de mar actúan como pequeñas lupas y pueden provocar unas quemaduras importantes en la piel.

Los casos de melanoma crecen en nuestro país, y cada vez se detectan más casos entre la gente joven. Aunque el sol en principio es igual para todos, no nos podemos permitir el lujo de hacer muchos experimentos, pues la piel no tiene repuesto y los daños son irreversibles.

Las dos caras del sol

El sol tiene un lado positivo y feliz, capaz de aportar calor y bienestar físico y mental. Tiene efectos beneficiosos sobre el humor, estimula la glándula pineal y combate el trastorno emotivo estacional, asociado a la depresión y el aburrimiento invernal. Es indispensable para la síntesis de la vitamina D, fortalece los huesos y combate la osteoporosis. Sin embargo hay un lado oscuro que se dispara cuando se toma en exceso y sin la protección adecuada. Las dosis altas ponen en marcha la producción incontrolada de radicales libres que reaccionan en cadena y son difíciles de detener.

Teresa Quero. Instituto de Belleza Q-Kalos



Viaje de Estudios



Treinta alumnos y dos profesoras del Centro de Educación de Personas Adultas *Almaján* de Torrelodones se desplazaron a Cádiz, entre el 14 y el 17 de junio, en viaje de fin de curso. Las Bodegas González-Byass, en Jerez de la Frontera, donde pudieron conocer las plantas elaboradoras y de conservación del vino, la Real Escuela Ecuestre, en la que asistieron al espectáculo *Cómo bailan los caballos*, o diversos recorridos por la Catedral, el Alcázar y la Mezquita, fueron algunas de las visitas realizadas, sin olvidar una excursión en barco en la que pudieron contemplar delfines y ballenas.



Nuestra más cordial enhorabuena a nuestro compañero Francisco y a su mujer Ana por el nacimiento de su hija Luna el pasado 18 de abril.

Jornadas de Seguridad

El pasado 12 de julio comenzaron los Cursos de Verano de la Universidad *Camilo José Cela*, inaugurados por el Rector, Rafael Cortés, y el Secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky. De entre las convocatorias cabe destacar la titulada *La Seguridad: El Resto de la Sociedad*, a la que asistieron el Concejal de Seguridad de Torrelodones, Antonio Lobo, el Sargento de la Policía Local, Javier Pérez, y el Jefe de Servicio de Protección Civil, Rubén Eguiluz.



Fiesta Infantil



Gas Natural celebró, el pasado 26 de junio, una fiesta infantil en el parque de Prado Grande en la que los niños confeccionaron collares y pulseras con macarrones y otros alimentos, elaboraron zumos de colores, compusieron puzzles gigantes, tuvieron que aprender a poner la mesa o debieron medir los ingredientes necesarios para elaborar el mejor pastel.

Fe de Erratas

Con relación a la información aparecida en el número anterior sobre las Casas de los Maestros, hay que especificar que ya son de propiedad municipal.

La Policía Local celebra San Juan

Con motivo del día de su patrono, San Juan Bautista, los agentes de la Policía de Torrelodones celebraron una fiesta en la finca Los Jarales a la que fueron invitados los concejales de la Corporación, amigos, compañeros y familiares. La



fiesta continuó posteriormente con una barbacoa y se prolongó hasta altas horas de la madrugada, con baile incluido.

Nota

Los agentes del Cuerpo de la Policía Local de Torrelodones quieren manifestar su agradecimiento a las personas, empresas y entidades que han colaborado activamente en esta celebración, pues sin ellos no hubiese sido posible tal convocatoria: Al Ayuntamiento de Torrelodones, Vicente y David de la Funeraria de Galapagar, Opencor, Funespaña, Tecmed (Empresa de Limpieza de Torrelodones), CEAP 2001, D. José María Echave Sustaeta, La Santina, La Mina, El Breve Espacio, El Álamo de Iñaki, Torre Viajes, Torre Inmo (M 50), Epifanio Vidal Velasco, Zeppelin, El Cerrillo, La Posada, Club Torre 72, Renault, Cedi, Construcciones Hermanos Molina, Decibelios y los grupos políticos AVIT, PSOE e IU. A todos ellos, muchas gracias.

convocatoria fue amenizada con una demostración de rejoneo y una capea. La

Juega Limpio

En el local de la Asociación de Mujeres Progresistas tuvo lugar, el pasado 30 de junio, una conferencia a cargo de Javier Herrero en representación la ONG Intermon Oxfam. Su exposición forma parte de la campaña de sensibilización que esta organización está llevando a cabo contra la explotación laboral de las

grandes marcas de equipamiento deportivo en los países del tercer mundo, donde no se aplican los derechos laborales.

IV Velada Poética

Convocada por el *Ateneo de Torrelodones*, el pasado 3 de julio tuvo lugar en el Parque JH la IV Velada Poética, en la que se rindió un homenaje a José Hierro, poeta fallecido en diciembre de 2002. Diversas fueron las actividades, entre las que destacan el Cuentacuentos a cargo de Teresa Grau, la representación de un entremés de los hermanos Álvarez Quintero y la lectura de poesías de José Hierro, realizada por diversos poetas, quienes también tuvieron la oportunidad de recitar una selección propia. El acto terminó con un espectáculo de música e imagen.



El Mercadillo

. Profesora de piano, por el Real Conservatorio de Música, da clases particulares para todas las edades. Teléfono 91 842 91 71.

. Vendo cuadro Los Borrachos de Velázquez, cordobán repujado. Medida 1,45 m. x 2 m. Auténtica obra de arte, antiguo, en perfectas condiciones; y jarrón con peana repujados en estilo cordobán de 1,80 m. de alto, decorado con pinturas antiguas. Teléfono 630 731 372 y 91 842 91 71.

. Vendo silla de montar de cuero en perfectas condiciones, genuina ranchera mejicana atribuida a Pancho Villa. Teléfono 630 731 372. y 91 842 91 71.

- Menorca. Alquiler magnífica casa rural cerca de las playas de Fornells: 3000 m²: 7 días, 6 noches, hasta 6 personas,

1.260 euros. 30 euros persona-día, menos de 6 euros por persona. Telefax: 91 630 05 22.



I Encuentro Intercultural

En el "Parque JH" tuvo lugar, el pasado 4 de julio, un encuentro intercultural convocado por el Grupo Municipal Socialista que contó con una pequeña feria en la que representantes de diversos países y comunidades autó-

nomas españolas exponían y comercializaban sus productos autóctonos y gastronómicos. Por la tarde, los numerosos asistentes pudieron disfrutar de diversas actuaciones folclóricas.

Subcampeón de España

Nuevamente, nuestro joven vecino Guillermo Millán García, de 13 años, ha obtenido una magnífica posición en el XVI Campeonato de España con Ponis, que se celebró en el Club Sek entre el 22 y el 29 de junio. Guillermo, representando al equipo de Madrid, quedó en segundo lugar (Subcampeón de España en Categoría Ponis D) con medalla de plata montando a Aldebarán II.



El equipo de Madrid que participó en la categoría Ponis D

Carta de una vecina

Muy Sra. mía:

Le escribo desde la indignación, por ver como se va alejando cada vez más el acceso a la cultura en este pueblo.

Mi marido y yo hemos acudido siempre a los espectáculos que se realizan en la Casa de Cultura, sean de música, teatro, o cualquier otra forma artística, alegrándonos de no tener que desplazarnos a Madrid para disfrutar de ellos. Desde que ha comenzado este curso, los precios de taquilla han subido de tal manera, que ya no compensa prácticamente continuar acudiendo a la Casa de Cultura. Las entradas han subido de 4 ó 6 € a 15 ó 20 €, sin tener ninguna bonificación por estar empadronado en el Municipio, como antes era habitual.

En los pocos espectáculos a los que hemos asistido, hemos podido observar que la mayor parte de nuestros convecinos opinan igual que nosotros, ya que el teatro permanece prácticamente vacío.

Ayer –y de ahí la indignación con la que comienzo mi cartapagos por ver la obra *El Quijote* 20 € por persona, asistiendo 35 personas a la representación, y hoy comprobamos que ponen el mismo espectáculo en el teatro *La Pocilla* de Galapagar por 6 €.

Ruego la publicación de esta carta en la Revista de Información Municipal.

Dándole las gracias, atentamente, **Pilar Jiménez Tentor**

Respuesta de la Concejala Delegada de Cultura

Querida vecina:

La realidad es que el nivel de la programación que ofertamos en Torreldones lógicamente eleva los precios. De no ser así, tendríamos una programación al 50 por ciento de la diseñada en la actualidad. Otras casas de cultura no cuentan con una programación tan extensa ni de tanta calidad. Las circunstancias que nos exponen se refieren a casos puntuales. Habitualmente, las obras que se representan en nuestro Teatro Bulevar no están incluidas en la programación de otros teatros municipales. Sin embargo, en un principio hicimos un baremo de precios en torno al *caché* de las compañías que nos facilitó la Comunidad de Madrid. Hoy por hoy, existe otra apreciación, ya que a ese *caché* podemos aplicarle los descuentos por subvenciones de la Comunidad de Madrid, de manera que las entradas que cuestan 20 euros tendrán un precio de 12. Además de obras de teatro, nuestra programación incluye exposiciones, conferencias y todo tipo de actividades. Su organización es muy costosa y hay que sufragar los gastos, aunque se hará una revisión de los precios públicos. **Reyes Tintó de Val**

Para Sara, madre de Ramón

Estimada Sara.:

Así es como nos dirigíamos a ti cuando te escribíamos una nota cuando fuiste profesora de uno de nuestros hijos.

Ante todo queremos decirte que no te debes de sentir sola, ya que somos muchas las personas que estuvimos contigo y tu familia en esos días tan tristes para vosotros.

Cuando nos reunimos en la Iglesia para dar no el último a dios a tú hijo, si no el hasta siempre, allí vi a muchos compañeros, profesores y padres con una emoción contenida, pero queriendo arroparos con todo nuestro cariño y afecto hacia vosotros.

Nosotros estuvimos allí acompañando a nuestros hijos, que a su vez han sido compañeros de Ramón, pero lo que no tuvimos

valor es de acercarnos a decirte nada, ya que nos faltaban las fuerzas para poder abrazarte.

Sara, muchas noches he mirado al Cielo pidiendo por tu hijo y que vosotros tuvierais las fuerzas suficientes para superar este trance.

Yo no he conocido personalmente a Ramón pero sé que era un buen chico y una gran persona.

Sara, ten confianza en Dios y lo único que deseamos de todo corazón es que todo se esclarezca para que podáis tener la paz que tanto os merecéis.

Recibe un fuerte abrazo de esta familia que comprende vuestro dolor. **Paco y Victoria. Torreldones, junio 2004.**

Escuela Infantil El Patio

C/ Los Vascos nº 2
28250 Torreldones
☎ 618 480 598
www.elpatio.es

Creemos jugando y jugando aprendemos.

Campaña de Control de la Procesionaria del Pino 2004

Estimado Vecino:

El Ayuntamiento de Torreldones va a realizar en el municipio la **VII Campaña de Control de la Procesionaria del Pino en el mes de Septiembre**, a través de la empresa concesionaria del servicio INTI, SA.

Nuevamente, en esta Campaña se realizarán tratamientos en todas las zonas de competencia municipal, así como en las particulares cuyos titulares lo soliciten. La metodología consistirá en el empleo de productos inhibidores del crecimiento IGR'S sin ninguna toxicidad, aplicados mediante fumigación en los pinos y cedros. El Ayuntamiento quiere hacer llegar a los veci-

nos su especial interés en que la Campaña resulte eficaz, para lo que solicita la colaboración de todos y ruega que se ocupen de proteger y/o tratar las áreas de carácter privado que presenten o puedan presentar problemas. Mediante esta actuación conjunta conseguiremos una mayor efectividad de la Campaña al no generar refugios donde puedan anidar estos insectos y desde donde pueden extenderse a otras zonas (ya sean públicas o privadas).

Subvención: 1,05 euros por pie (árbol a tratar).

Precio para el Usuario: 4,56 por pie (árbol a tratar).

Inscripciones: Concejalía de Medio

Ambiente. Plaza. de la Constitución nº 2. 1ª planta. Del día 16 de agosto al 17 de septiembre de 2004.

Requisitos: Solicitud e ingreso del importe en La Caixa, Calle Carlos Picabea nº 6. Torreldones. Entidad 2100. Oficina 4037. Nº cta. 2200003970.

Agradezco de antemano vuestra colaboración, considerando el beneficio que para nuestro municipio y sus vecinos representa.

El Concejal
de Medio Ambiente

Nota informativa de la Concejalía de Sanidad:

En previsión de la ola de calor que en estas fechas puede afectar en especial a la población de riesgo, integrada por ancianos, niños, y pacientes con enfermedades crónicas (respiratorias, coronarias, sobrepeso, hipertensión,...), la Concejalía de Sanidad recomienda:

1º. Beber abundante líquido.

2º. No exponerse al Sol en exceso en horas de máxima insolación (de 12:00 a 18:00 h).

3º. Utilizar prendas frescas y de colores claros, así como gorras y/o sombreros.

4º. Utilizar crema de protección adecuada para la piel de cada uno.

Respecto a la ventilación de la vivienda, se recomienda mantener las ventanas cerradas durante las horas más cálidas y airear la casa por la noche.

Para más información, consulte la web oficial www.madrid.org/sanidad/salud/calor

Ante cualquier signo de alarma, acuda a su médico.

TORRELODONES (PUEBLO)

PISOS Y DUPLEX

de 1, 2, 3 y 4 dormitorios

URBANIZACIÓN *Villa Paloyola*

- Piscina
- Zona común
- Céntrica
- Buenas comunicaciones



accord
RESIDENCIAL

www.accord-residencial.com

91 859 66 44